

## Αρχική σελίδα>Προσφυγή στη δικαιοσύνη>Ευρωπαϊκός δικαστικός άτλας στον τομέα των αστικών υποθέσεων>Υποχρεώσεις διατροφής

### Υποχρεώσεις διατροφής

Πληροφορίες και ηλεκτρονικά έντυπα για κάθε χώρα αναφορικά με τον κανονισμό αριθ. 4/2009

#### Γενικές πληροφορίες

Ο **κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 4/2009** του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τις υποχρεώσεις διατροφής αποσκοπεί στην αποτελεσματική και ταχεία εξασφάλιση διατροφής.

Προβλέπει εννέα ενιαία έντυπα, σκοπός των οποίων είναι η διευκόλυνση της επικοινωνίας μεταξύ κεντρικών αρχών και η παροχή της δυνατότητας ηλεκτρονικής υποβολής των αιτήσεων.

Ο κανονισμός ισχύει μεταξύ όλων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Δανία επιβεβαίωσε την πρόθεσή της να εφαρμόσει τις διατάξεις του κανονισμού, στο μέτρο που ο κανονισμός τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 44/2001, μέσω δήλωσης (**EE L 149 της 12.06.2009, σ. 80**) βασισμένης σε παράλληλη συμφωνία που έχει συναφθεί με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Η Δανία επιβεβαίωσε την πρόθεσή της να εφαρμόσει το περιεχόμενο της **εκτελεστικής πράξης, της 10ης Νοεμβρίου 2011**, η οποία θεσπίζει τα παραρτήματα Χ και XI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 για τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων και τη συνεργασία σε θέματα υποχρεώσεων διατροφής. (**Κοινοποίηση της Δανίας. EE L195, 18. 7. 2013, σ.1**)

Στην ευρωπαϊκή πύλη e-Justice θα βρείτε πληροφορίες για την εφαρμογή του κανονισμού, καθώς και ένα εύχρηστο εργαλείο για τη συμπλήρωση των εντύπων.

#### Μη υποχρεωτικό τυποποιημένο έντυπο για τη δήλωση καθυστερημένων παροχών διατροφής

Για να διευκολυνθεί η πρακτική εφαρμογή του κανονισμού για τις υποχρεώσεις διατροφής, και η αποτελεσματική άσκηση των δικαιωμάτων των πολιτών σε όλη την ΕΕ, το **Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο** για αστικές και εμπορικές υποθέσεις έχει εκπονήσει ένα μη υποχρεωτικό τυποποιημένο έντυπο για τη δήλωση καθυστερημένων παροχών διατροφής.

Το παρόν μη υποχρεωτικό έντυπο αποσκοπεί στη διευκόλυνση της είσπραξης καθυστερημένων παροχών διατροφής και είναι διαθέσιμο σε 23 γλώσσες. Το έντυπο συνοδεύεται από πρακτικό οδηγό για τη συμπλήρωσή του. Το έντυπο είναι διαθέσιμο στους ακόλουθους μορφώττυπους: [PDF](#) (1123 Kb) [el](#),

[επεξεργάσιμο PDF](#) (1459 KB) [el](#) και [XLS](#) (431 Kb) [el](#).

**Επιλέξτε τη σημαία της χώρας που σας ενδιαφέρει για περισσότερες πληροφορίες.**

#### Σχετικοί σύνδεσμοι

**Πρωτόκολλο της Χάγης της 23ης Νοεμβρίου**

**ΑΡΧΕΙΟΘΕΤΗΜΕΝΟΣ ιστότοπος του Ευρωπαϊκού Δικαστικού ΑΤΛΑΝΤΑ (έκλεισε στις 30 Σεπτεμβρίου 2017)**

Τελευταία επικαιροποίηση: 01/02/2020

Για τη διαχείριση αυτής της ιστοσελίδας υπεύθυνη είναι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην παρούσα σελίδα δεν απηχούν κατ' ανάγκη την επίσημη θέση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία απολύτως ευθύνη όσον αφορά πληροφορίες ή δεδομένα που περιέχονται ή αναφέρονται στο παρόν έγγραφο. Παρακαλείσθε να συμβουλευθείτε την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου σχετικά με το καθεστώς πνευματικής ιδιοκτησίας που διέπει τις σελίδες των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων.

Η Επιτροπή επικαιροποιεί επί του παρόντος μέρος του περιεχομένου του ιστοτόπου λόγω της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### Υποχρεώσεις διατροφής - Βέλγιο

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Το αρμόδιο δικαστήριο για την εξέταση των αιτήσεων κήρυξης εκτελεστότητας είναι το δικαστήριο οικογενειακών διαφορών.

Το αρμόδιο δικαστήριο ενώπιον του οποίου μπορεί να ασκηθεί η προσφυγή είναι, για τον εναγόμενο, το δικαστήριο οικογενειακών διαφορών και για τον ενάγοντα, το εφετείο.

#### Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα

Κατά απόφασης επί της προσφυγής μπορεί να ασκηθεί αίτηση αναίρεσης.

Διεύθυνση ακυρωτικού δικαστηρίου (Cour de cassation): Palais de justice, Place Poelaert 1 1000 Bruxelles.

#### Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου

Στο βελγικό δίκαιο, είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν διάφορα ένδικα μέσα για την επανεξέταση μιας απόφασης, ανάλογα με τις συγκεκριμένες περιστάσεις της υπόθεσης:

- Καταρχάς, το άρθρο 1051 του βελγικού κώδικα πολιτικής δικονομίας (Code Judiciaire) προσφέρει τη δυνατότητα να ασκηθεί έφεση κατά απόφασης, εντός προθεσμίας ενός μήνα από την επίδοσή της ή, σε ορισμένες υποθέσεις, από την κοινοποίησή της σύμφωνα με το άρθρο 792 εδάφια 2 και 3 του εν λόγω κώδικα. Αυτό ισχύει για τις κατ' αντιμωλία αποφάσεις και τις ερήμην αποφάσεις.

- Δεύτερον, το άρθρο 1048 του βελγικού κώδικα πολιτικής δικονομίας προσφέρει τη δυνατότητα να ασκηθεί ανακοπή κατά ερήμην απόφασης σε προθεσμία ενός μήνα από την επίδοσή της ή, σε ορισμένες υποθέσεις, από την κοινοποίησή της σύμφωνα με το άρθρο 792 εδάφια 2 και 3 του εν λόγω κώδικα.

- Όσον αφορά τελεσίδικες αποφάσεις οι οποίες έχουν εκδοθεί από πολιτικά δικαστήρια ή από ποινικά δικαστήρια που αποφασίζουν επί των αξιώσεων της πολιτικής αγωγής, μπορεί, σε ορισμένες περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 1133 του βελγικού κώδικα πολιτικής δικονομίας, να ασκηθεί αναψηλάφηση, εντός 6 μηνών από τη διαπίστωση της επικαλούμενης αιτίας, με σκοπό την εξαφάνιση των εν λόγω αποφάσεων.

Οι προθεσμίες για την άσκηση έφεσης, ανακοπής ή αναψηλάφησης που αναφέρονται πιο πάνω ισχύουν:

- με την επιφύλαξη των προθεσμιών που προβλέπονται σε υπερεθνικές ή διεθνείς διατάξεις αναγκαστικού δικαίου

- με την επιφύλαξη της δυνατότητας που προσφέρεται από το άρθρο 50 του κώδικα πολιτικής δικονομίας για παράταση των αποσβεστικών προθεσμιών υπό τους όρους που ορίζει ο νόμος

- με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης εφαρμογής της γενικής αρχής δικαίου, που έχει επιβεβαιωθεί πολλές φορές από το βελγικό ακυρωτικό δικαστήριο, σύμφωνα με την οποία οι προθεσμίες που χορηγούνται για την ολοκλήρωση μιας πράξης παρατείνονται υπέρ του διαδίκου ο οποίος δεν μπόρεσε να ανταποκριθεί πριν από την εκπνοή της προθεσμίας για λόγους ανωτέρας βίας.

## Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές

Service public fédéral Justice (Ομοσπονδιακή Δημόσια Υπηρεσία Δικαιοσύνης)

Boulevard de Waterloo 115

1000 Bruxelles

Βέλγιο

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

[aliments@just.fgov.be](mailto:aliments@just.fgov.be) (για φακέλους που εξετάζονται στα γαλλικά)

[alimentatie@just.fgov.be](mailto:alimentatie@just.fgov.be) (για φακέλους που εξετάζονται στα ολλανδικά)

Τηλ.:

+32(0)2 542 67 85 (για φακέλους που εξετάζονται στα γαλλικά)

+32(0)2 542 67 62 (για φακέλους που εξετάζονται στα ολλανδικά)

Φαξ: + 32 (0) 2 542 70 06

## Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης

Αρμόδια αρχή για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΚ) 4/2009 είναι ο δικαστής κατασχέσεων του τόπου της κατάσχεσης.

Σύμφωνα με το άρθρο 1395 του βελγικού κώδικα πολιτικής δικονομίας, ο δικαστής κατασχέσεων είναι αρμόδιος για όλες τις αιτήσεις συντηρητικής κατάσχεσης και για τα μέσα εκτέλεσης. Η κατά τόπον αρμοδιότητα ορίζεται από το άρθρο 633 του κώδικα πολιτικής δικονομίας.

Επιπλέον, ο βελγικός κώδικας πολιτικής δικονομίας προβλέπει τη γενική αρμοδιότητα του κατά τόπον αρμόδιου πρωτοδικείου. Το άρθρο 569 στοιχείο 5 του βελγικού κώδικα πολιτικής δικονομίας ορίζει ότι το πρωτοδικείο είναι αρμόδιο για τις προσφυγές που αφορούν την εκτέλεση αποφάσεων των πρωτοβάθμιων, δευτεροβάθμιων και ανωτάτων δικαστηρίων. Το δικαστήριο αυτό διαθέτει επιπλέον πλήρη αρμοδιότητα δυνάμει του άρθρου 566 του βελγικού κώδικα πολιτικής δικονομίας.

Τέλος, σύμφωνα με το άρθρο 509 και επόμενα του βελγικού κώδικα πολιτικής δικονομίας, οι αρμόδιες αρχές για την εκτέλεση απόφασης δικαστηρίου στο πλαίσιο του ως άνω κανονισμού είναι οι δικαστικοί επιμελητές.

## Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων

Το Βέλγιο δεν δέχεται άλλες γλώσσες πέραν της επίσημης γλώσσας ή μιας εκ των επισήμων γλωσσών του τόπου εκτέλεσης, σύμφωνα με τη βελγική νομοθεσία.

## Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές

Πέραν των εθνικών της γλωσσών, δηλαδή της ολλανδικής, γαλλικής και γερμανικής, η βελγική κεντρική αρχή δέχεται επίσης την αγγλική γλώσσα ως γλώσσα επικοινωνίας.

Τελευταία επικαιροποίηση: 03/09/2018

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστότοπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

## Υποχρεώσεις διατροφής - Βουλγαρία

### Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών

Η αίτηση εκτέλεσης δικαστικής απόφασης ή άλλης πράξης εκδοθείσας σε κράτος μέλος της ΕΕ το οποίο δεν δεσμεύεται από το Πρωτόκολλο της Χάγης του 2007 πρέπει να υποβάλλεται στο περιφερειακό δικαστήριο (*okrazhen sad*) του τόπου κατοικίας ή συνήθους διαμονής του οφειλέτη, ή του τόπου εκτέλεσης. (άρθρο 627B παράγραφος 1 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας).

Η απόφαση υπόκειται σε κατ' έφεση εξέταση από το Εφετείο της Σόφιας σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 32 του κανονισμού (άρθρο 627B παράγραφος 6 πρώτο εδάφιο του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας).

### Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα

Η απόφαση του Εφετείου της Σόφιας υπόκειται σε αίτηση αναίρεσης ενώπιον του Ανώτατου Ακυρωτικού Δικαστηρίου (άρθρο 627B παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας).

### Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου

Ο ενδιαφερόμενος μπορεί να ζητήσει την ακύρωση της απόφασης από το Ανώτατο Ακυρωτικό Δικαστήριο βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (άρθρο 627a του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας).

## Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές

Η κεντρική αρχή είναι το:

Υπουργείο Δικαιοσύνης

Διεύθυνση Διεθνούς Νομικής Προστασίας Ανηλίκων και Διεθνών Υιοθεσιών

Διεύθυνση: ul. Slavyanska No 1

1040 Sofia

Βουλγαρία

Τηλ.: + 359 2 9237 333,

+359 2 9237 469,

+359 2 9237 396

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [mpzdm@justice.government.bg](mailto:mpzdm@justice.government.bg)

## Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης

Οι αποφάσεις για την άρνηση ή την αναστολή της εκτέλεσης, κατά την έννοια του άρθρου 21 του κανονισμού, λαμβάνονται από το περιφερειακό δικαστήριο (*okrazhen sad*) (άρθρο 627b παράγραφος 2 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας).

## Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων

Για τους σκοπούς των άρθρων 20, 28 και 40 του κανονισμού, δεκτή γίνεται η βουλγαρική γλώσσα.

## Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές

Η γλώσσα που γίνεται δεκτή από την κεντρική αρχή για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές, κατά την έννοια του άρθρου 59, είναι η βουλγαρική.

Τελευταία επικαιροποίηση: 10/09/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Τσεχική Δημοκρατία**

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Οι αιτήσεις κήρυξης της εκτελεστότητας, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του κανονισμού, πρέπει να υποβάλλονται σε *περιφερειακό δικαστήριο* ή σε *δικαστικό επιμελητή*.

Οι προσφυγές κατά των αποφάσεων επί των αιτήσεων κήρυξης εκτελεστότητας, κατά την έννοια του άρθρου 32 παράγραφος 2 του κανονισμού, πρέπει να ασκούνται, σύμφωνα με το άρθρο 201 και επόμενα του Ν. 99/1963 (Κώδικας Πολιτικής Δικονομίας), όπως τροποποιήθηκε, στο περιφερειακό δικαστήριο που εξέδωσε την απόφαση ή στο περιφερειακό δικαστήριο που είναι κατά τόπον αρμόδιο σύμφωνα με το άρθρο 45 του Ν. 120/2001 σχετικά με τους δικαστικούς επιμελητές και τις πράξεις εκτέλεσης (Κώδικας Εκτέλεσης), όπως τροποποιήθηκε τελευταία.

Σε περίπτωση που η αίτηση κήρυξης εκτελεστότητας υποβλήθηκε σε δικαστικό επιμελητή, η προσφυγή κατά της απόφασης του δικαστικού επιμελητή εκδικάζεται από το περιφερειακό δικαστήριο στην περιοχή όπου βρίσκεται το αρμόδιο δικαστήριο εκτέλεσης.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Οι διαδικασίες προσφυγής που αναφέρονται στο άρθρο 33 του κανονισμού αποτελούν προσφυγή ακύρωσης (*žaloba pro zmatečnost*) σύμφωνα με το άρθρο 229 και επόμενα του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας, προσφυγή για νέα δίκη (*žaloba na obnovu řízení*) σύμφωνα με το άρθρο 228 και επόμενα του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας και έκτακτο ένδικο μέσο (*donalání*) σύμφωνα με το άρθρο 236 και επόμενα του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας και για ορισμένες περιπτώσεις επίσης σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου περί ειδικής δικαστικής διαδικασίας.

Ωστόσο, το έκτακτο ένδικο μέσο δεν γίνεται αποδεκτό κατά αποφάσεων επί της ουσίας της υπόθεσης όσον αφορά τις υποχρεώσεις διατροφής.

Το δικαστήριο που αποφάνθηκε σε πρώτο βαθμό είναι αρμόδιο όσον αφορά την προσφυγή ακύρωσης και την προσφυγή για νέα δίκη. Σε ορισμένες ειδικές περιπτώσεις, αρμόδιο είναι το δικαστήριο το οποίο εξέδωσε την απόφαση που προσβλήθηκε (βλ. άρθρο 235α του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας). Το Ανώτατο Δικαστήριο είναι αρμόδιο για τα έκτακτα ένδικα μέσα. Η διεύθυνσή του είναι η εξής: Nejvyšší soud ČR, Burešova 20, 657 37 Brno, Τσεχική Δημοκρατία.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Τα δικαστήρια που είναι αρμόδια να εκδικάζουν διαδικασίες ελέγχου για τους σκοπούς του άρθρου 19 του κανονισμού είναι *τα περιφερειακά δικαστήρια που εξέδωσαν την απόφαση σε πρώτο βαθμό*.

Το αρμόδιο δικαστήριο πρέπει να εφαρμόσει το άρθρο 19 του κανονισμού απευθείας. Είναι δυνατή η άσκηση προσφυγής κατά αποφάσεων που απορρίπτουν την αίτηση ελέγχου.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Η κεντρική αρχή είναι η εξής:

Υπηρεσία Διεθνούς Νομικής Προστασίας των Παιδιών (*Úřad pro mezinárodněprávní ochranu dětí*)

Šilingrovo náměstí 3/4

602 00 Brno

Τσεχική Δημοκρατία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [podatelna@umpod.cz](mailto:podatelna@umpod.cz)

Τηλέφωνο: 00420 542 215 522

Αριθ. φαξ: 00420 542 212 836

<http://www.umpod.cz/>

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Το Υπουργείο Δικαιοσύνης της Τσεχικής Δημοκρατίας είναι ο αρμόδιος δημόσιος οργανισμός κατά την έννοια του άρθρου 51 παράγραφος 3 του κανονισμού βάσει του Ν. 629/2004 σχετικά με την παροχή νομικής αρωγής σε διασυνοριακές διαφορές εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως τροποποιήθηκε, ανατέθηκαν σ' αυτό πλήρεις αρμοδιότητες για να διασφαλίζει την παροχή νομικής αρωγής σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού.

Στοιχεία επικοινωνίας:

Υπουργείο Δικαιοσύνης της Τσεχικής Δημοκρατίας (*Ministerstvo spravedlnosti ČR*)

Vyšehradská 16

128 10 Prague 2

Τσεχική Δημοκρατία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [moc@msp.justice.cz](mailto:moc@msp.justice.cz)

Τηλέφωνο: 00420 221 997 925

Φαξ: 00420 221 997 919

<http://www.justice.cz>

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Αρμόδιες αρχές όσον αφορά την εκτέλεση για τους σκοπούς του άρθρου 21 του κανονισμού είναι τα *πρωτοδικεία*.

Η κατά τόπον αρμοδιότητά τους διέπεται από τα άρθρα 84 έως 86 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας όταν η αίτηση για την εκτέλεση απόφασης υποβάλλεται σε πρωτοδικείο, ή από το άρθρο 45 του Κώδικα Εκτέλεσης όταν η αίτηση υποβάλλεται σε δικαστικό επιμελητή.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Οι γλώσσες που γίνονται δεκτές για τις μεταφράσεις των εγγράφων τα οποία αναφέρονται στα άρθρα 20, 28 και 40 του κανονισμού είναι η τσεχική και η σλοβακική.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Εκτός από την τσεχική γλώσσα, η αγγλική και η σλοβακική γίνονται επίσης δεκτές από την κεντρική αρχή για την επικοινωνία με τις άλλες κεντρικές αρχές οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 59.

Τελευταία επικαιροποίηση: 08/04/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Δανία**

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Οι αιτήσεις κήρυξης της εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 πρέπει να υποβάλλονται στον Οργανισμό Οικογενειακού Δικαίου (Familieretshuset).

Στοιχεία επικοινωνίας:

Statsforvaltningen (Εθνική Υπηρεσία Αποκεντρωμένων Κοινωνικών Υπηρεσιών)

Storetorv 10

6200 Aabenraa

Denmark

Email: [post@familieretshuset.dk](mailto:post@familieretshuset.dk)

Τηλ.: +45 7256 7000

Ιστότοπος: Familieretshuset.dk

Οι αποφάσεις του Οργανισμού Οικογενειακού Δικαίου μπορούν να προσβληθούν με προσφυγή ενώπιον του αρμόδιου δικαστηρίου οικογενειακών υποθέσεων (familieret) εντός προθεσμίας τεσσάρων εβδομάδων. Οι προσφυγές με αίτημα τον δικαστικό έλεγχο των αποφάσεων του Οργανισμού Οικογενειακού Δικαίου κατατίθενται στον Οργανισμό Οικογενειακού Δικαίου. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ο Οργανισμός Οικογενειακού Δικαίου μπορεί να επανεξετάσει ο ίδιος απόφασή του, ακόμη και αν ο προσφεύγων έχει ζητήσει τον δικαστικό έλεγχό της.

Το δικαστήριο οικογενειακών υποθέσεων λειτουργεί στο πλαίσιο του οικείου περιφερειακού δικαστηρίου (byret). Βλ. <http://www.domstol.dk>.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Οι αποφάσεις που εκδίδει το δικαστήριο οικογενειακών υποθέσεων επί των προσφυγών κατά των αποφάσεων του Οργανισμού Οικογενειακού Δικαίου υπόκεινται σε έφεση ενώπιον του εφετείου (landsret), μόνο όμως κατόπιν άδειας του Συμβουλίου Έγκρισης Ένδικων Μέσων (Procesbevillingsnævnet). Το Συμβούλιο Έγκρισης Ένδικων Μέσων μπορεί να χορηγήσει άδεια για την άσκηση έφεσης κατά τέτοιας απόφασης αν πρέπει να υπάρξει κρίση επί ζητήματος αρχής ή συντρέχουν άλλοι ειδικοί λόγοι. Η αίτηση για τη χορήγηση άδειας άσκησης έφεσης πρέπει να υποβληθεί στο Συμβούλιο εντός προθεσμίας τεσσάρων εβδομάδων από την έκδοση της απόφασης. Ωστόσο, το Συμβούλιο μπορεί, κατ' εξαίρεση, να χορηγήσει άδεια για την άσκηση έφεσης ακόμη και αν η αίτηση υποβληθεί μετά την παρέλευση της προθεσμίας αυτής, αλλά πάντως εντός ενός έτους από την έκδοση της απόφασης. Τα ανωτέρω ισχύουν και στην περίπτωση που το δικαστήριο οικογενειακών υποθέσεων έχει αποφανθεί με διάταξη, περίπτωση στην οποία οι προθεσμίες για την υποβολή της αίτησης είναι δύο εβδομάδων και έξι μηνών, αντίστοιχα.

Οι αποφάσεις που εκδίδει το εφετείο σε δεύτερο βαθμό δεν υπόκεινται σε ένδικα μέσα. Ωστόσο, το Συμβούλιο Έγκρισης Ένδικων Μέσων μπορεί να επιτρέψει τον έλεγχο της απόφασης από το Ανώτατο Δικαστήριο (Højesteret) σε τρίτο βαθμό, αν πρέπει να υπάρξει κρίση επί ζητήματος αρχής. Προς τον σκοπό αυτόν, πρέπει να υποβληθεί σχετική αίτηση στο Συμβούλιο Έγκρισης Ένδικων Μέσων εντός προθεσμίας τεσσάρων εβδομάδων από την έκδοση της απόφασης. Ωστόσο, το Συμβούλιο μπορεί, κατ' εξαίρεση, να χορηγήσει άδεια για την άσκηση του ένδικου μέσου ακόμη και αν η αίτηση υποβληθεί μετά την παρέλευση της προθεσμίας αυτής, αλλά πάντως εντός ενός έτους από την έκδοση της απόφασης. Αν το εφετείο έχει αποφανθεί με διάταξη, η εν λόγω διάταξη μπορεί να προσβληθεί ενώπιον του Ανώτατου Δικαστηρίου με την άδεια του Συμβουλίου Έγκρισης Ένδικων Μέσων. Η άδεια αυτή μπορεί να χορηγηθεί αν το ένδικο μέσο αφορά ζητήματα αρχής. Η σχετική αίτηση για τη χορήγηση άδειας άσκησης ένδικου μέσου πρέπει να υποβληθεί στο Συμβούλιο Έγκρισης Ένδικων Μέσων εντός προθεσμίας δύο εβδομάδων από την έκδοση της διάταξης. Το Συμβούλιο Έγκρισης Ένδικων Μέσων μπορεί, κατ' εξαίρεση, να χορηγήσει άδεια για την άσκηση του ένδικου μέσου ακόμη και αν η αίτηση υποβληθεί μετά την παρέλευση της προθεσμίας αυτής, αλλά πάντως εντός έξι μηνών από την έκδοση της απόφασης.

Τα στοιχεία επικοινωνίας των δικαστηρίων [δικαστηρίων οικογενειακών υποθέσεων (περιφερειακών δικαστηρίων), εφετείων και Ανώτατου Δικαστηρίου] και του Συμβουλίου Έγκρισης Ένδικων Μέσων αναρτώνται στη διεύθυνση: <http://www.domstol.dk>.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Άνευ εφαρμογής στη Δανία.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Το κεφάλαιο VII του κανονισμού, σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ κεντρικών αρχών, δεν εφαρμόζεται στη Δανία βάσει των διατάξεων της συμφωνίας, της 12ης Ιουνίου 2009, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου της Δανίας σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις.

Σύμφωνα με τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών, της 20ής Ιουνίου 1956, περί διεκδικήσεως διατροφής εις την αλλοδαπήν (στο εξής: σύμβαση των ΗΕ), το Συμβούλιο Κοινωνικών Προσφυγών (Ankestyrelsen) της Δανίας έχει οριστεί ως κεντρική αρχή αρμόδια για τις διεθνείς υποθέσεις διατροφής.

Ωστόσο, η αρχή που είναι αρμόδια για την είσπραξη των ληξιπρόθεσμων οφειλών (ο Οργανισμός Είσπραξης Οφειλών — Gældsstyrelsen) εξουσιοδοτείται να ενεργεί ως διαμεσολαβητής όσον αφορά τις αιτήσεις για την αναγνώριση και την εκτέλεση (είσπραξη) αξιώσεων διατροφής στο εξωτερικό βάσει της σύμβασης των ΗΕ.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Άνευ εφαρμογής στη Δανία.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Η αρχή που είναι αρμόδια για την είσπραξη των ληξιπρόθεσμων οφειλών (ο Οργανισμός Είσπραξης Οφειλών) εισπράττει την απαίτηση που απορρέει από την προς εκτέλεση απόφαση. Αν η απαίτηση δεν καταβληθεί, η αρχή είσπραξης των ληξιπρόθεσμων οφειλών επισπεύδει αναγκαστική εκτέλεση της απόφασης.

Αν, στο πλαίσιο της είσπραξης ή της εκτέλεσης, ο διάδικος που οφείλει να καταβάλει την πληρωμή αμφισβητήσει την απαίτηση, η αρχή είσπραξης των ληξιπρόθεσμων οφειλών παραπέμπει την υπόθεση στον Οργανισμό Οικογενειακού Δικαίου, ο οποίος λαμβάνει απόφαση με την οποία μπορεί να απορρίψει ή να αναστείλει την είσπραξη ή την εκτέλεση.

Ωστόσο, η αρχή είσπραξης των ληξιπρόθεσμων οφειλών μπορεί να λάβει απόφαση ως προς την ύπαρξη και το μέγεθος της απαίτησης αν το επίμαχο ζήτημα αφορά τη διαχείριση της απαίτησης εκ μέρους της εν λόγω αρχής. Μπορεί επίσης να αναστείλει την εκτέλεση.

Οι αποφάσεις του Οργανισμού Οικογενειακού Δικαίου μπορούν να προσβληθούν με προσφυγή ενώπιον του αρμόδιου δικαστηρίου οικογενειακών υποθέσεων εντός προθεσμίας τεσσάρων εβδομάδων. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ο Οργανισμός Οικογενειακού Δικαίου μπορεί να επανεξετάσει ο ίδιος απόφασή του, ακόμη και αν ο προσφεύγων έχει ζητήσει τον δικαστικό έλεγχο της.

Προσφυγές σχετικά με αποφάσεις που λήφθηκαν από την αρχή είσπραξης των ληξιπρόθεσμων οφειλών για την είσπραξη χρεών κ.λπ., περιλαμβανομένων των αποφάσεων που αφορούν την ύπαρξη και το μέγεθος απαιτήσεων, εφόσον το επίμαχο ζήτημα αφορά τη διαχείριση της απαίτησης εκ μέρους της αρχής αυτής, μπορούν να ασκηθούν ενώπιον της Εθνικής Φορολογικής Επιτροπής (Landsskatteretten).

Το αρμόδιο δικαστήριο εκτέλεσης και μικροδιαφορών (fogedret) αποφαίνεται σχετικά με τις ανακοπές κατά κατασχέσεων που έχουν επιβληθεί από την αρχή είσπραξης των ληξιπρόθεσμων οφειλών. Οι αποφάσεις του δικαστηρίου εκτέλεσης και μικροδιαφορών μπορούν να προσβληθούν με έφεση ενώπιον του αρμόδιου εφετείου. Αν η απαίτηση έχει οικονομική αξία που δεν υπερβαίνει τις 20 000 DKK, η απόφαση του δικαστηρίου εκτέλεσης και μικροδιαφορών μπορεί να προσβληθεί με έφεση μόνο κατόπιν άδειας του Συμβουλίου Έγκρισης Ένδικων Μέσων. Κατόπιν άδειας του Συμβουλίου Έγκρισης Ένδικων Μέσων, οι δευτεροβάθμιες αποφάσεις του εφετείου μπορούν να προσβληθούν με ένδικο μέσο ενώπιον του Ανώτατου Δικαστηρίου.

Οι αποφάσεις που λαμβάνονται από το Συμβούλιο Κοινωνικών Προσφυγών, όπως και οι αποφάσεις που λαμβάνονται από την Εθνική Φορολογική Επιτροπή, υπόκεινται σε δικαστικό έλεγχο, σύμφωνα με το άρθρο 63 του Συντάγματος. Αν ο προσφεύγων κατοικεί στη Δανία, το ένδικο βοήθημα για τον δικαστικό έλεγχο της σχετικής απόφασης πρέπει να ασκηθεί ενώπιον του περιφερειακού δικαστηρίου του τόπου κατοικίας του προσφεύγοντος. Αν αυτός δεν κατοικεί στη Δανία, αρμόδιο για την υπόθεση είναι το Περιφερειακό Δικαστήριο της Κοπεγχάγης. Ένδικο μέσο κατά της απόφασης του περιφερειακού δικαστηρίου μπορεί να ασκηθεί ενώπιον του αρμόδιου εφετείου· η απόφαση του εφετείου μπορεί να προσβληθεί με ένδικο μέσο ενώπιον του Ανώτατου Δικαστηρίου, μόνο όμως κατόπιν άδειας του Συμβουλίου Έγκρισης Ένδικων Μέσων. Κατόπιν αίτησης διαδίκου, το περιφερειακό δικαστήριο μπορεί να παραπέμψει την υπόθεση προς εκδίκαση στο εφετείο, αν πρέπει να υπάρξει κρίση επί ζητήματος αρχής.

### Στοιχεία επικοινωνίας

#### Familieretshuset (Οργανισμός Οικογενειακού Δικαίου)

Storetorv 10

6200 Aabenraa

Denmark

Email: [post@familieretshuset.dk](mailto:post@familieretshuset.dk)

Τηλ.: +45 7256 7000

Ιστότοπος: <http://www.familieretshuset.dk>

#### Gældsstyrelsen (Οργανισμός Είσπραξης Οφειλών)

Nykøbingvej 76, Bygning 45.

4990 Sakskøbing

Denmark

Τηλ.: +45 70157304

Ιστότοπος: <http://www.gaeldst.dk>

#### Landsskatteretten (Εθνική Φορολογική Επιτροπή)

Ved Vesterport 6, 4. sal

1612 Copenhagen V

Denmark

Email: [sanst@sanst.dk](mailto:sanst@sanst.dk)

Τηλ.: +45 3376 0909

Τα στοιχεία επικοινωνίας των δικαστηρίων (περιφερειακών δικαστηρίων, εφετείων και Ανώτατου Δικαστηρίου) και του Συμβουλίου Έγκρισης Ένδικων Μέσων αναρτώνται στη διεύθυνση: <http://www.domstol.dk>

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η Δανία δέχεται μεταφράσεις στη δανική, την ισλανδική, τη νορβηγική, τη σουηδική και τη φινλανδική γλώσσα των εγγράφων που αναφέρονται στα άρθρα 20, 28 και 40.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Ανευ εφαρμογής στη Δανία.

Τελευταία επικαιροποίηση: 04/09/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότουπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Γερμανία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Αποφάσεις επί αιτήσεων αναγνώρισης ή αιτήσεων κήρυξης της εκτελεστότητας δυνάμει του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 εκδίδονται από το τμήμα οικογενειακού δικαίου του τοπικού δικαστηρίου το οποίο βρίσκεται στην έδρα ανώτερου περιφερειακού δικαστηρίου (Oberlandesgericht), στην περιοχή του οποίου έχει την συνήθη διαμονή του το άτομο κατά του οποίου υποβάλλεται η αίτηση ή στην περιοχή του οποίου επιδιώκεται η εκτέλεση απόφασης (συγκέντρωση αρμοδιότητας). Για την περιοχή δικαιοδοσίας του ανώτερου περιφερειακού δικαστηρίου του Βερολίνου (Kammergericht), οι αποφάσεις λαμβάνονται από το τοπικό δικαστήριο του Pankow-Weissensee.

Εάν η διαδικασία αφορά την εκτελεστότητα συμβολαιογραφικού εγγράφου, το σχετικό έγγραφο δύναται εξίσου να κηρυχθεί εκτελεστό από συμβολαιογράφο.

Το ένδικο μέσο το οποίο, κατά την έννοια του άρθρου 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009, μπορεί να εφαρμοστεί κατά πρωτόδικων αποφάσεων σε υποθέσεις κήρυξης εκτελεστότητας, είναι η προσφυγή (Beschwerde). Αρμόδιο δικαστήριο είναι το ανώτερο περιφερειακό δικαστήριο. Οι προσφυγές κατατίθενται στο δικαστήριο το οποίο εξέδωσε την απόφαση.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Το ένδικο μέσο που προβλέπεται στο άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 είναι αυτό της αναίρεσης (Rechtsbeschwerde). Αρμόδιο είναι το ανώτατο ομοσπονδιακό δικαστήριο (Bundesgerichtshof). Το ένδικο μέσο πρέπει να ασκηθεί εντός ενός μηνός από την έκδοση της προσβαλλόμενης απόφασης.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Ως προς την αίτηση ελέγχου, που προβλέπεται στο άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009, αρμόδιο είναι το δικαστήριο που εξέδωσε την απόφαση. Εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 19, ισχύουν κατ' αναλογία οι διατάξεις περί αποφάσεων εκδιδόμενων ερήμην (άρθρα 343 έως 346 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας). Εάν δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 19, το δικαστήριο απορρίπτει με βούλευμα την αίτηση. Το βούλευμα δύναται να εκδοθεί άνευ προφορικής διαδικασίας.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Κεντρική αρμόδια αρχή δυνάμει του άρθρου 49 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 είναι το Bundesamt für Justiz (Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Δικαιοσύνης), με διεύθυνση:

Bundesamt für Justiz  
D - 53094 Bonn

Ως κεντρική αρχή, η εν λόγω υπηρεσία δέχεται κλήσεις τηλεφωνικές και φαξ ή επαφές με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο.

#### Τηλ.:

Εθνικές κλήσεις: 0228/99 4 10- 5534, 5869 or 5549

Διεθνείς κλήσεις: +49/228/99 4 10- 5534, 5869 or 5549

#### Φαξ:

Εθνικές κλήσεις: 0228/99 4 10-5202

Διεθνείς κλήσεις: +49/228/99 4 10-5202

Ηλ. ταχ.: [auslandsunterhalt@bfj.bund.de](mailto:auslandsunterhalt@bfj.bund.de)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Για αιτήσεις δυνάμει του άρθρου 21 του κανονισμού περί υποχρεώσεων διατροφής, αρμόδια για την εκτέλεση αποφάσεων είναι τα Πρωτοδικεία (Amtsgerichte). Κατά τόπον αρμόδιο είναι το Πρωτοδικείο στην περιοχή του οποίου διεξάγεται ή έχει διεξαχθεί η διαδικασία εκτέλεσης.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) – Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Όσον αφορά την μετάφραση των εγγράφων που αναφέρονται στα άρθρα 20, 28 και 40, μόνον η γερμανική γλώσσα είναι αποδεκτή.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) – Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Η επικοινωνία του Bundesamt für Justiz, υπό την ιδιότητά του ως κεντρικής αρχής, με άλλη κεντρική αρχή (άρθρο 59 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009) μπορεί να γίνει στην αγγλική γλώσσα, εφόσον αυτό έχει συμφωνηθεί μεταξύ των εκατέρωθεν κεντρικών αρχών.

Τελευταία επικαιροποίηση: 22/06/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Εσθονία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) – Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1, στην Εσθονία τα πρωτοδικεία (maakohtus) είναι αρμόδια να εξετάζουν αιτήσεις για κήρυξη εκτελεστότητας (άρθρο 121 του κώδικα πολιτικής δικονομίας).

Σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2, στην Εσθονία τα εφετεία (ringkonnakohtus) είναι αρμόδια να εξετάζουν προσφυγές κατά αποφάσεων για κήρυξη εκτελεστότητας.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Στην Εσθονία, οι αποφάσεις μπορούν να προσβληθούν όπως ορίζει το άρθρο 33 με την άσκηση αναίρεσης ενώπιον του ανώτατου δικαστηρίου (riigikohtus) (άρθρο 625 και 695-701 του κώδικα πολιτικής δικονομίας).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Η διαδικασία για αίτηση επανεξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 19 διεξάγεται στην Εσθονία βάσει των διατάξεων άσκησης ανακοπής ερημοδικίας, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 4/2009 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων και τη συνεργασία σε θέματα υποχρεώσεων διατροφής. Τα πρωτοδικεία είναι αρμόδια να αναλαμβάνουν αιτήσεις επανεξέτασης.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Σύμφωνα με το άρθρο 49 παράγραφος 3, η κεντρική αρχή στη Δημοκρατία της Εσθονίας είναι:

Υπουργείο Δικαιοσύνης

Τμήμα Διεθνούς Δικαστικής Συνεργασίας

Suur-Ameerika 1, 10122 Ταλίν

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [central.authority@just.ee](mailto:central.authority@just.ee)

Τηλέφωνο: +372 620 8190 ; +372 620 8183 ; +372 715 3443 ; +372 620 8186

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Σύμφωνα με το άρθρο 21, στην Εσθονία τα πρωτοδικεία είναι αρμόδια να εξετάζουν αιτήσεις άρνησης ή αναστολής εκτέλεσης.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) – Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Σύμφωνα με τα άρθρα 20, 28 και 40, η Εσθονία δέχεται μεταφράσεις στην αγγλική επιπλέον των εγγράφων στην εσθονική γλώσσα.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) – Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Σύμφωνα με το άρθρο 59, η Εσθονία δέχεται να επικοινωνεί με άλλες κεντρικές αρχές τόσο στην εσθονική όσο και στην αγγλική γλώσσα.

Τελευταία επικαιροποίηση: 31/08/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Ελλάδα**

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Αρμόδιο Δικαστήριο που εξετάζει τις αιτήσεις για την κήρυξη της εκτελεστότητας, σύμφωνα με το άρθρο 27 παρ.1, είναι το Μονομελές Πρωτοδικείο, και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών σύμφωνα με το άρθρο 32 παρ. 2, είναι το Εφετείο όπου υπάγεται το Μονομελές Πρωτοδικείο που εξέδωσε την αντίστοιχη απόφαση.

Το ένδικο μέσο που προβλέπεται στο άρθρο 32 παρ. 2 είναι η έφεση.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Το ένδικο μέσο που προβλέπεται στο άρθρο 33 είναι η αίτηση αναίρεσης. Το αρμόδιο δικαστήριο για τις αναίρεσεις είναι το Ανώτατο Πολιτικό και Ποινικό Δικαστήριο της Ελλάδας (Άρειος Πάγος).

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 19, η ερήμην εκδοθείσα απόφαση περί διατροφής αλλοδαπού δικαστηρίου μπορεί να προσβληθεί από τον ερημοδικήσαντα – εναγόμενο. Η αμφισβήτηση της αξίωσης διατροφής γίνεται ενώπιον του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Κεντρική Αρχή κατ' εφαρμογή του άρθρου 49 παρ.3 ορίζεται το Υπουργείο Δικαιοσύνης - Τμήμα Διεθνούς Δικαστικής Συνεργασίας σε Αστικές & Ποινικές Υποθέσεις.

Μεσογείων 96

11527 Αθήνα

τηλ: (+30) 213 1307312

φαξ: (+30) 213 1307499

E-Mail: [civilunit@justice.gov.gr](mailto:civilunit@justice.gov.gr) [mntolia@justice.gov.gr](mailto:mntolia@justice.gov.gr) [vsarigiannidis@justice.gov.gr](mailto:vsarigiannidis@justice.gov.gr)

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Δεν προβλέπεται από το εθνικό μας δίκαιο η άσκηση των καθηκόντων της ως άνω Κεντρικής Αρχής από δημόσιους οργανισμούς ή οργανισμούς που υπόκεινται στην εποπτεία της αρμόδιας αρχής, όπως προβλέπεται στο άρθρο 51 παρ.3.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Αρμόδια αρχή σε θέματα εκτέλεσης για τους σκοπούς του άρθρου 21 είναι το Μονομελές Πρωτοδικείο.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Ελληνικά.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Οι γλώσσες που είναι δεκτές από την Κεντρική Αρχή για την επικοινωνία με τις άλλες κεντρικές αρχές, σύμφωνα με το άρθρο 59, είναι η ελληνική και η αγγλική.

Τελευταία επικαιροποίηση: 01/12/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Ισπανία**

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Αρμόδια για την εξέταση των αιτήσεων είναι τα πρωτοδικεία και τα δικαστήρια με αρμοδιότητα επί θεμάτων βίας με βάση το φύλο στο πεδίο εφαρμογής των αρμοδιοτήτων τους (Άρθρο 87 του Νόμου LOPJ) [Οργανικός νόμος για τη δικαστική εξουσία].

Προσφυγές κατά των αποφάσεων των πρωτοδικείων μπορούν να ασκηθούν ενώπιον των εφετειών σε επίπεδο επαρχίας (Audiencia Provincial).

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Η έκτακτη προσφυγή λόγω παράβασης δικονομικού κανόνα ενώπιον του Ανώτερου Δικαστηρίου («Tribunal Superior de Justicia») σε κάθε Αυτόνομη Κοινότητα και η αίτηση αναίρεσης ενώπιον του Ανωτάτου Δικαστηρίου («recurso de casación ante el Tribunal Supremo») διέπονται από το ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV «Έκτακτη προσφυγή λόγω παράβασης δικονομικού κανόνα» («Del recurso extraordinario por infracción procesal») και το ΚΕΦΑΛΑΙΟ V «Αίτηση αναίρεσης» («Del recurso de casación») αντίστοιχα, του ΤΙΤΛΟΥ IV του **νόμου 1/2000 περί Πολιτικής Δικονομίας**

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Η διαδικασία ελέγχου λαμβάνει χώρα ενώπιον των ίδιων δικαστηρίων που εξέδωσαν την απόφαση, δηλαδή των πρωτοδικείων. Η διαδικασία ελέγχου που ορίζεται στο άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 θα διεξάγεται σύμφωνα με το ΚΕΦΑΛΑΙΟ II «Αιτήσεις επανεξέτασης και αναθεώρησης» («De los recursos de reposición y revisión») ΤΙΤΛΟΣ IV του **Νόμου 1/2000 περί Πολιτικής Δικονομίας**.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Το Υπουργείο Δικαιοσύνης.

Υποδιεύθυνση Διεθνούς Δικαστικής Συνεργασίας

c/ San Bernardo, 62

28071 Madrid (España)

Τηλ. 00 34 91 3902295/94

Φαξ 00 34 91 3904457

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου [SGCJIAImentos@mjusticia.es](mailto:SGCJIAImentos@mjusticia.es)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Τα πρωτοδικεία της πρωτεύουσας της επαρχίας στην οποία έχει την κατοικία του/της ο/η καθού/καθής ή της επαρχίας στην οποία πρόκειται να εκτελεστεί η απόφαση.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Οι γλώσσες που γίνονται δεκτές σύμφωνα με τα άρθρα 20 και 40 είναι η ισπανική και η πορτογαλική.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Οι γλώσσες που γίνονται δεκτές από την κεντρική αρχή σύμφωνα με το άρθρο 59 είναι η ισπανική και η αγγλική.

Τελευταία επικαιροποίηση: 27/04/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Γαλλία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Η αρχή που ορίζεται για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 1 είναι ο Πρόεδρος του πολυμελούς πρωτοδικείου (Tribunal de grande instance).

Η αρχή που ορίζεται για τους σκοπούς του άρθρου 32 παράγραφος 2 είναι το εφετείο (Cour d'appel).

Η αρχή με κατά τόπον αρμοδιότητα που ορίζεται για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 1 καθορίζεται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 27 παράγραφος 2, από τη συνήθη διαμονή του καθ' ου η εκτέλεση ή από τον τόπο εκτέλεσης.

Η αρχή που ορίζεται για τους σκοπούς του άρθρου 32 παράγραφος 2 είναι η αρχή που είναι αρμόδια για την εκδίκαση ένδικων μέσων κατά των αποφάσεων του δικαστή οικογενειακών διαφορών.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 33 είναι η αναίρεση στο ακυρωτικό δικαστήριο, σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στα άρθρα 973 έως 982 και 1009 έως 1031 του κώδικα πολιτικής δικονομίας.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Η διαδικασία επανεξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 19 του κανονισμού είναι η έφεση, που μπορεί να ασκηθεί ενώπιον του Εφετείου στην περιφέρεια του οποίου έχει την έδρα του το αρμόδιο δικαστήριο που εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

#### **Ministère des Affaires étrangères et européennes**

Direction des Français à l'étranger et de l'administration consulaire  
Service des conventions, des affaires civiles et de l'entraide judiciaire  
Sous-direction de la protection des droits des personnes  
Bureau du recouvrement de créances alimentaires à l'étranger  
27, Rue de la Convention  
CS- 91533

F - 75732 PARIS CEDEX 15

Téléphone: + 33 (0)1 43 17 91 99

Fax : +33 (0)1 43 17 81 97

Boîte fonctionnelle électronique : [recouv-creances-alimentaires.fae-saj-pdp@diplomatie.gouv.fr](mailto:recouv-creances-alimentaires.fae-saj-pdp@diplomatie.gouv.fr)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Το κατά τόπον αρμόδιο δικαστήριο είναι το δικαστήριο του τόπου κατοικίας του οφειλέτη ή του τόπου εκτέλεσης του μέτρου. Αν ο οφειλέτης κατοικεί στο εξωτερικό ή αν ο τόπος κατοικίας του είναι άγνωστος, αρμόδιο δικαστήριο είναι το δικαστήριο του τόπου εκτέλεσης του μέτρου.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Μόνο στη γαλλική γλώσσα.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Μόνο στη γαλλική γλώσσα.

Τελευταία επικαιροποίηση: 20/07/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Κροατία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Οι αιτήσεις κήρυξης της εκτελεστότητας και οι προσφυγές κατά των αποφάσεων των πρωτοβάθμιων δικαστηρίων σχετικά με τις εν λόγω αιτήσεις υποβάλλονται στο δημοτικό δικαστήριο (općinski sud).

Οι προσφυγές κατά αποφάσεων για την κήρυξη της εκτελεστότητας υποβάλλονται στο επαρχιακό δικαστήριο (županijski sud) (δευτεροβάθμιο δικαστήριο) μέσω του δημοτικού δικαστηρίου (općinski sud), δηλαδή μέσω του δικαστηρίου το οποίο εξέδωσε την απόφαση σε πρώτο βαθμό.



Μόλις εκδοθεί η οριστική απόφαση σχετικά με τη διαδικασία της αίτησης για την κήρυξη της εκτελεστότητας, το δημοτικό δικαστήριο (orćinski sud), δηλαδή το πρωτοβάθμιο δικαστήριο, επιβεβαιώνει την εκτελεστότητα της απόφασης κήρυξης της εκτελεστότητας.

Αρμόδια δικαστήρια είναι τα ακόλουθα:

α) τα δημοτικά δικαστήρια (orćinski sud), σύμφωνα με τον κώδικα πολιτικής δικονομίας [Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (narodne novine), τεύχη NN 53/91, 91/92, 58/93, 112/99, 88/01, 117/03, 88/05, 02/07, 84/08, 123/08, 57/11, 148/11, 25/13, 89/14] και σύμφωνα με τον νόμο για τις περιοχές αρμοδιότητας και τις έδρες των δικαστηρίων (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, τεύχος 128/14).

β) τα επαρχιακά δικαστήρια (županijski sud), σύμφωνα με τον κώδικα πολιτικής δικονομίας [Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (narodne novine), τεύχη NN 53/91, 91/92, 58/93, 112/99, 88/01, 117/03, 88/05, 02/07, 84/08, 123/08, 57/11, 148/11, 25/13, 89/14] και σύμφωνα με τον νόμο για τις περιοχές αρμοδιότητας και τις έδρες των δικαστηρίων (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, τεύχος 128/14).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Η απόφαση επί της προσφυγής που προβλέπεται στο άρθρο 33 του κανονισμού μπορεί να προσβληθεί μόνο με αίτηση αναθεώρησης που υποβάλλει διάδικος (σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 421-428 του κώδικα πολιτικής δικονομίας).

Η αίτηση αναθεώρησης υποβάλλεται πάντοτε στο δικαστήριο το οποίο εξέδωσε την απόφαση σε πρώτο βαθμό.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Σύμφωνα με τον κώδικα πολιτικής δικονομίας, η διαδικασία ελέγχου για τους σκοπούς του άρθρου 19 του κανονισμού κινείται με αίτηση επανεξέτασης που υποβάλλει διάδικος (σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 421-428 του κώδικα πολιτικής δικονομίας). Η αίτηση αναθεώρησης υποβάλλεται πάντοτε στο δικαστήριο το οποίο εξέδωσε την απόφαση σε πρώτο βαθμό.

Σύμφωνα με το άρθρο 117 του κώδικα πολιτικής δικονομίας, διάδικος μπορεί να υποβάλει αίτηση για επαναφορά στην προηγούμενη κατάσταση στο δικαστήριο το οποίο όφειλε να είχε λάβει τα μέτρα που παρέλειψε να λάβει.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 4/2009 του Συμβουλίου, η κεντρική αρχή της Δημοκρατίας της Κροατίας που είναι αρμόδια για θέματα υποχρεώσεων διατροφής είναι η ακόλουθη:

Υπουργείο Δημογραφίας, Οικογένειας, Νεολαίας και Κοινωνικής Πολιτικής (Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku)

Trg Nevenke Topalušić 1

10000 Zagreb

Διαδίκτυο: <https://mdomsp.gov.hr/>

Δ/ση ηλ. ταχυδρομείου: [ministarstvo@mdomsp.hr](mailto:ministarstvo@mdomsp.hr)

Τηλ: +385 1 555 7111

Φαξ: + 385 1 555 7222

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Στη Δημοκρατία της Κροατίας τα δημοτικά δικαστήρια (orćinski sud) είναι αρμόδια για την αναγκαστική εκτέλεση κατά την έννοια του άρθρου 21 του κανονισμού, βάσει του κώδικα πολιτικής δικονομίας [Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (narodne novine), τεύχη NN 53/91, 91/92, 58/93, 112/99, 88/01, 117/03, 88/05, 02/07, 84/08, 123/08, 57/11, 148/11, 25/13, 89/14], όπως και βάσει του νόμου για τις περιοχές αρμοδιότητας και τις έδρες των δικαστηρίων (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, τεύχος 128/14).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Για τη μετάφραση των εγγράφων που αναφέρονται στα άρθρα 20, 28 και 40 του κανονισμού, η Δημοκρατία της Κροατίας δέχεται την κροατική γλώσσα με λατινικό αλφάβητο, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κώδικα πολιτικής δικονομίας.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Οι γλώσσες τις οποίες δέχονται οι κεντρικές αρχές για την επικοινωνία τους με τις άλλες κεντρικές αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 59 του κανονισμού είναι οι ακόλουθες:

α) για έντυπα αιτήσεων και κοινοποιήσεων, κροατική γλώσσα

β) για άλλες μορφές επικοινωνίας, η κεντρική αρχή δέχεται, μετά από αίτηση, την κροατική ή την αγγλική γλώσσα.

Τελευταία επικαιροποίηση: 17/09/2018

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστότοπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Ιταλία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Τα δικαστήρια που είναι αρμόδια να αποφανθούν για τις αιτήσεις που αποβλέπουν στην κήρυξη της εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1, καθώς και για τις προσφυγές κατά των αποφάσεων που αφορούν τις αιτήσεις αυτές σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2, είναι τα εφετεία.

Τα στοιχεία επικοινωνίας των δικαστηρίων αυτών αναφέρονται στον δικτυακό τόπο [www.giustizia.it](http://www.giustizia.it) (giustizia map – strutture giudiziarie – tribunali ordinari).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Τα ένδικα μέσα που αναφέρονται στο άρθρο 33 είναι τα εξής τακτικά και έκτακτα ένδικα μέσα: αναίρεση, αναθεώρηση και τριτανακοπή.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Το δικαστήριο που είναι αρμόδιο για τον έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 19 του κανονισμού είναι το ίδιο δικαστήριο με εκείνο που εξέδωσε την απόφαση η αίτηση ελέγχου πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με τους δικονομικούς κανόνες που οδήγησαν στη διατύπωση της απόφασης που αποτελεί αντικείμενο ελέγχου.

Τα στοιχεία επικοινωνίας των αρμόδιων δικαστηρίων είναι διαθέσιμα [σε αυτόν τον σύνδεσμο](#).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Η κεντρική αρχή είναι το Υπουργείο Δικαιοσύνης, Τμήμα (δικαιοσύνης) ανηλίκων:

Ministero della Giustizia

Dipartimento per la Giustizia minorile e di comunità

via Damiano Chiesa 24  
00136 Roma  
Τηλέφωνο: +39 6 68188326; +39 6 68188331  
Αριθ. φαξ: +39 6 68188323

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [✉ acitalia0409.dgmc@giustizia.it](mailto:acitalia0409.dgmc@giustizia.it)  
Πιστοποιημένη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [✉ aci0409.dgmc@giustiziacerit.it](mailto:aci0409.dgmc@giustiziacerit.it)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Οι αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης για τους σκοπούς του άρθρου 21 είναι τα τακτικά δικαστήρια (σύμφωνα με το άρθρο 9 δεύτερο εδάφιο του Ιταλικού κώδικα πολιτικής δικονομίας).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η γλώσσα που γίνεται δεκτή για τη μετάφραση των εγγράφων κατά την έννοια των άρθρων 20, 28 και 40 είναι η Ιταλική.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Η γλώσσα που έχει γίνει δεκτή από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με τις άλλες κεντρικές αρχές κατά την έννοια του άρθρου 59 είναι η Ιταλική.

Τελευταία επικαιροποίηση: 03/01/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Κύπρος**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Αρμόδια δικαστήρια για την εξέταση των αιτήσεων κήρυξης εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 είναι τα Οικογενειακά Δικαστήρια της Λευκωσίας, Λεμεσού, Λάρνακας-Αμμόχωστου και Πάφου.

Οικογενειακό Δικαστήριο Λευκωσίας

τηλ.: (+357) 22865601

φαξ: (+357) 22302068

Οικογενειακό Δικαστήριο Λεμεσού

τηλ.: (+357) 25806185

φαξ: (+357) 25305054

Οικογενειακό Δικαστήριο Λάρνακας-Αμμοχώστου

τηλ.: (+357) 24802754

φαξ: (+357) 24802800

Οικογενειακό Δικαστήριο Πάφου

τηλ.: (+357) 26802626

φαξ: (+357) 26306395

ηλ. ταχυδρομείο: [✉ chief.reg@sc.judicial.gov.cy](mailto:chief.reg@sc.judicial.gov.cy)

Το αρμόδιο δικαστήριο για την εκδίκαση προσφυγών κατά αποφάσεων επί σχετικών αιτήσεων σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2 είναι το Δευτεροβάθμιο Οικογενειακό Δικαστήριο.

Εδρεύει στο Ανώτατο Δικαστήριο και τα στοιχεία επικοινωνίας του είναι τα εξής:

Ανώτατο Δικαστήριο Κύπρου

Οδός Χαράλαμπου Μούσκου 1404

Λευκωσία

Κύπρος

τηλ.: (+357) 22865741

φαξ: (+357) 22304500

ηλ. ταχυδρομείο: [✉ chief.reg@sc.judicial.gov.cy](mailto:chief.reg@sc.judicial.gov.cy)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Στο δικαστικό μας σύστημα δεν προβλέπεται τρίτος βαθμός δικαιοδοσίας, δηλαδή η δυνατότητα ενδίκου μέσου κατά της απόφασης επί της προσφυγής.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Ο έλεγχος στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο παρόν άρθρο διενεργείται με αίτηση παραμερισμού της απόφασης βάσει της διάταξης 48, κανόνας 9(η) και (ιδ) των Θεσμών Πολιτικής Δικονομίας. Η εν λόγω αίτηση κατατίθεται στο Οικογενειακό Δικαστήριο που εξέδωσε την προς παραμερισμό απόφαση.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως

Μονάδα Διεθνούς Νομικής Συνεργασίας

Λεωφ. Αθαλάσσης 125

1461 Λευκωσία

Κύπρος

Αρμόδιοι επικοινωνίας:

Κα. Κωνσταντίνος Σοφοκλέους

Διοικητικός Λειτουργός

Μονάδα Διεθνούς Νομικής Συνεργασίας

Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως

Τηλ.: +357 22805973

Φαξ.: + 357 22518328

Email: [✉ csophocleous@mjpo.gov.cy](mailto:csophocleous@mjpo.gov.cy)

Κα. Τροοδία Διονυσίου  
Διοικητικός Λειτουργός  
Μονάδα Διεθνούς Νομικής Συνεργασίας  
Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως  
τηλ.: (+357) 22805932  
φαξ: (+357)22518328  
ηλ. ταχυδρομείο: [tdionysiou@mjpo.gov.cy](mailto:tdionysiou@mjpo.gov.cy)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Οικογενειακό Δικαστήριο Λευκωσίας

τηλ.: (+357) 22865601

φαξ: (+357) 22302068

Οικογενειακό Δικαστήριο Λεμεσού

τηλ.: (+357) 25806185

φαξ: (+357) 25305054

Οικογενειακό Δικαστήριο Λάρνακας-Αμμοχώστου

τηλ.: (+357) 24802754

φαξ: (+357) 24802800

Οικογενειακό Δικαστήριο Πάφου

τηλ.: (+357) 26802626

φαξ: (+357) 26306395

ηλ. ταχυδρομείο: [chief.reg@sc.judicial.gov.cy](mailto:chief.reg@sc.judicial.gov.cy)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Ελληνική και αγγλική γλώσσα.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Ελληνική και αγγλική γλώσσα.

Τελευταία επικαιροποίηση: 07/09/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις Διατροφής - Λετονία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Στη Λετονία, αρμόδια να επιληφθούν των αιτήσεων κήρυξης της εκτελεστότητας, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του κανονισμού είναι τα δικαστήρια γενικής δικαιοδοσίας, ήτοι τα επαρχιακά (ή δημοτικά) δικαστήρια.

Στη Λετονία, αρμόδια να εκδικάσουν τις προσφυγές κατά των αποφάσεων επί της αίτησης κήρυξης της εκτελεστότητας, σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2 του κανονισμού, είναι τα περιφερειακά δικαστήρια, μέσω του αρμόδιου επαρχιακού (ή δημοτικού) δικαστηρίου.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Το ένδικο μέσο κατά της απόφασης επί της προσφυγής, σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού, εκδικάζεται ενώπιον της Γερουσίας του Ανώτατου Δικαστηρίου, μέσω του αρμόδιου περιφερειακού δικαστηρίου.

Στοιχεία επικοινωνίας:

Augstākās tiesa

Brīvības bulvāris 36

Rīga, LV-1511

Latvija

τηλ.: +371 670 203 50

φαξ: +371 670 203 51

ηλ. ταχυδρομείο: [at@at.gov.lv](mailto:at@at.gov.lv)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Ο εναγόμενος μπορεί να ζητήσει επανεξέταση της υπόθεσης στο πλαίσιο του ελέγχου απόφασης, βάσει του άρθρου 19 του κανονισμού, υποβάλλοντας αίτηση:

- 1) στο αρμόδιο περιφερειακό δικαστήριο, όταν πρόκειται για έλεγχο απόφασης του επαρχιακού (δημοτικού) δικαστηρίου
- 2) στο Τμήμα Αστικών Υποθέσεων του Ανώτατου Δικαστηρίου, όταν πρόκειται για έλεγχο απόφασης του περιφερειακού δικαστηρίου
- 3) στην Υπηρεσία Αστικών Υποθέσεων της Γερουσίας του Ανώτατου Δικαστηρίου, όταν πρόκειται για έλεγχο απόφασης Τμήματος του Ανώτατου Δικαστηρίου.

Η αίτηση δεν μπορεί να υποβληθεί μετά την εκπνοή της περιόδου κατά την οποία μπορεί να υποβληθεί προς εκτέλεση ο εκτελεστός τίτλος που αφορά τη σχετική απόφαση.

Κατά την εξέταση της αίτησης, το δικαστήριο επαληθεύει κατά πόσον οι περιστάσεις που αναφέρονται από τον αιτούντα μπορούν να δικαιολογήσουν τον έλεγχο της απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού. Εάν το δικαστήριο διαπιστώσει ότι οι περιστάσεις δικαιολογούν τον έλεγχο της απόφασης, ακυρώνει την προσβληθείσα απόφαση και παραπέμπει την υπόθεση προς επανεξέταση στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο. Εάν το δικαστήριο κρίνει ότι οι περιστάσεις που σημειώνονται στην αίτηση δεν μπορούν να δικαιολογήσουν τον έλεγχο της απόφασης, απορρίπτει την αίτηση. Κατά της απόφασης του δικαστηρίου μπορεί να ασκηθεί συμπληρωματική προσφυγή.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Στη Λετονία τα καθήκοντα κεντρικής αρχής ασκούνται από τη Διοίκηση του Ταμείου Εγγύησης της Διατροφής (*Uzturīdzekļu garantiju fonda administrācija*).

Στοιχεία επικοινωνίας:

Uzturīdzekļu garantiju fonda administrācija  
Pulkveža Brieža ielā 15  
Rīgā LV-1010  
Latvija  
τηλ.: + 371 67 830 626  
φαξ: + 371 67 830 636  
ηλ. ταχυδρομείο: [pasts@ugf.gov.lv](mailto:pasts@ugf.gov.lv)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Στη Λετονία, τα ειδικά καθήκοντα των κεντρικών αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 51 του κανονισμού ασκούνται από τη Διοίκηση του Ταμείου Εγγύησης της Διατροφής.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Στη Λετονία, αρμόδιες αρχές για την άρνηση ή αναστολή της εκτέλεσης απόφασης για τους σκοπούς του άρθρου 21 του κανονισμού είναι τα επαρχιακά (ή δημοτικά) δικαστήρια στη δικαιοδοσία των οποίων υπάγεται η εκτέλεση απόφασης αλλοδαπού δικαστηρίου.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η Λετονία δέχεται μεταφράσεις των εγγράφων που αναφέρονται στα άρθρα 20, 28 και 40 του κανονισμού μόνο στην εθνική της γλώσσα, δηλαδή τη λετονική.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Η Λετονία δέχεται τις αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 56 του κανονισμού (παραρτήματα VI και VII του κανονισμού) μόνο στην εθνική της γλώσσα, δηλαδή τη λετονική.

Η Λετονία δέχεται αιτήσεις για λήψη ειδικών μέτρων (παράρτημα V του κανονισμού) στη λετονική ή την αγγλική γλώσσα.

Για κάθε άλλη επικοινωνία η κεντρική αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση δέχεται τη λετονική ή την αγγλική γλώσσα.

Τελευταία επικαιροποίηση: 23/09/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Λιθουανία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Οι αιτήσεις κήρυξης της εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του κανονισμού και οι προσφυγές κατά των αποφάσεων επί των αιτήσεων αυτών σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2 του κανονισμού εξετάζονται από το Εφετείο της Λιθουανίας (*Lietuvos apeliacinis teismas*).

Εφετείο της Λιθουανίας

Gedimino pr. 40/1

LT-01503 Vilnius

Τηλ. (8 5) 266 3479

Φαξ: (8 5) 266 3060

Ηλ. ταχυδρομείο: [apeliacinis@apeliacinis.lt](mailto:apeliacinis@apeliacinis.lt)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Κατά της απόφασης που εκδίδεται από το Εφετείο της Λιθουανίας μετά την εκδίκαση προσφυγής κατά απόφασης επί αίτησης κήρυξης της εκτελεστότητας μπορεί να ασκηθεί αναίρεση ενώπιον του Ανώτατου Δικαστηρίου της Λιθουανίας. Οι εν λόγω αναίρεσεις εκδικάζονται σύμφωνα με τους κανόνες που διέπουν τη διαδικασία στο ακυρωτικό δικαστήριο, όπως προβλέπεται στον λιθουανικό Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στον κανονισμό ή στη λιθουανική νομοθεσία εφαρμογής του ενωσιακού και του διεθνούς δικαίου περί αστικής διαδικασίας. Όταν η αίτηση αναίρεσης ασκηθεί, εγγράφεται, κατά προτεραιότητα, στον κατάλογο των αναίρεσεων που θα εκδικασθούν από το Ανώτατο Δικαστήριο. Το Ανώτατο Δικαστήριο τάσσει προθεσμία το πολύ 14 ημερών για την υποβολή απαντήσεων στην αίτηση αναίρεσης. Με την κοινοποίηση της καταχώρισης της αίτησης αναίρεσης στον κατάλογο των αναίρεσεων που θα εκδικασθούν από το Ανώτατο Δικαστήριο (άρθρο 350 παράγραφος 7 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας), το Ανώτατο Δικαστήριο ενημερώνει τους διαδίκους και τα άλλα πρόσωπα που εμπλέκονται στην υπόθεση για την προθεσμία που τάσσεται για απάντηση στην αίτηση αναίρεσης.

Οι διάδικοι οφείλουν και τα άλλα πρόσωπα που εμπλέκονται στην υπόθεση δύνανται να υποβάλουν γραπτή απάντηση στην αίτηση αναίρεσης εντός της προθεσμίας που έταξε το Ανώτατο Δικαστήριο. Η προθεσμία αυτή υπολογίζεται από την ημερομηνία κατά την οποία η αίτηση αναίρεσης εγγράφηκε στον κατάλογο των αναίρεσεων που θα εκδικασθούν από το Ανώτατο Δικαστήριο.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Οι αποφάσεις διατροφής ελέγχονται, σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού, από το δικαστήριο που τις εξέδωσε. Το δικαστήριο, μόλις λάβει μια αίτηση ελέγχου απόφασης που αφορά υποχρεώσεις διατροφής, αποστέλλει αντίγραφο της αίτησης και των παραρτημάτων της στον αιτούντα/στην αιτούσα και τους ενημερώνει ότι πρέπει να υποβάλουν γραπτή απάντηση στην αίτηση εντός 14 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της αίτησης. Οι αιτήσεις ελέγχου αποφάσεων που αφορούν υποχρεώσεις διατροφής εξετάζονται από το δικαστήριο με γραπτή διαδικασία. Το δικαστήριο, εφόσον το κρίνει αναγκαίο, μπορεί να συγκαλέσει προφορική διαδικασία για να εκδικάσει αίτηση ελέγχου απόφασης διατροφής. Το δικαστήριο πρέπει να εξετάσει την αίτηση ελέγχου απόφασης που αφορά υποχρεώσεις διατροφής το αργότερο 14 ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή απαντήσεων και οφείλει να εκδώσει απόφαση ισοθετώντας μία από τις επιλογές που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 του κανονισμού.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Valstybės garantuojamos teisinės pagalbos tarnyba (Υπηρεσία Δικαστικής Αρωγής με την Εγγύηση του Δημοσίου)

Odminių g. 3

LT-01122 Vilnius

Lithuania

Τηλ.: +370 700 00211, +370 700 00190

Φαξ: +370 700 35004

Ηλ. ταχυδρομείο: [teisinepagalba@vgtp.lt](mailto:teisinepagalba@vgtp.lt)

Ιστότοπος: <http://www.vgtp.lt/lt/>

Όταν οι αιτήσεις αφορούν υποχρεώσεις διατροφής έναντι προσώπων ηλικίας κάτω των 21 ετών οι οποίες προκύπτουν από σχέση γονέα-τέκνου, τα καθήκοντα της κεντρικής αρχής ασκεί το τμήμα Μαžeικιαί της Επιτροπής Κρατικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης.

Vasario 16-osios g. 4

LT-89225 Mažeikiai

Lithuania

Τηλ.: +370 443 26659

Φαξ: +370 443 27341

Ηλ. ταχυδρομείο: [mazeikiai@sodra.lt](mailto:mazeikiai@sodra.lt)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Όταν οι αιτήσεις αφορούν υποχρεώσεις διατροφής οι οποίες προκύπτουν από σχέση γονέα-τέκνου έναντι προσώπων ηλικίας κάτω των 21 ετών, το Ταμείο Διαχείρισης Διατροφής Ανηλίκων του Υπουργείου Κοινωνικής Ασφάλισης και Εργασίας ασκεί τα καθήκοντα της κεντρικής αρχής του άρθρου 51 του Κανονισμού.

Στοιχεία επικοινωνίας του Ταμείου Διαχείρισης Διατροφής Ανηλίκων του Υπουργείου Κοινωνικής Ασφάλισης και Εργασίας:

Rinktinės g. 48A

LT-09318 Vilnius

Τηλ.: (8 5) 272 8081

Φαξ: (8 5) 265 3984

Ηλ. ταχυδρομείο: [info@vif.lt](mailto:info@vif.lt)

Όταν οι περιστάσεις το απαιτούν, παρέχεται δικαστική αρωγή με την εγγύηση του Δημοσίου για τις αιτήσεις που απαριθμούνται στο άρθρο 56 του κανονισμού, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει ο νόμος περί δικαστικής αρωγής με την εγγύηση του Δημοσίου, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στη λιθουανική νομοθεσία εφαρμογής του ενωσιακού και του διεθνούς δικαίου περί αστικής διαδικασίας ή στον κανονισμό. Αν καταστεί σαφές, κατά την εξέταση των αιτήσεων που απαριθμούνται στο άρθρο 56 του κανονισμού, ότι ο αιτών χρειάζεται δικαστική αρωγή με την εγγύηση του Δημοσίου, η Υπηρεσία Δικαστική Αρωγής με την Εγγύηση του Δημοσίου του Βίλνιους και το Ταμείο Διαχείρισης Διατροφής Ανηλίκων του Υπουργείου Κοινωνικής Ασφάλισης και Εργασίας διαβιβάζουν την αίτηση δικαστικής αρωγής με την εγγύηση του Δημοσίου απευθείας στις αρμόδιες αρχές που είναι υπεύθυνες για την οργάνωση της δικαστικής αρωγής με την εγγύηση του Δημοσίου, ήτοι στις λιθουανικές υπηρεσίες δικαστικής αρωγής με την εγγύηση του Δημοσίου.

#### **Ονόματα και στοιχεία επικοινωνίας των λιθουανικών υπηρεσιών δικαστικής αρωγής με την εγγύηση του Δημοσίου**

Υπηρεσία Δικαστικής Αρωγής με την εγγύηση του Δημοσίου	Διεύθυνση	Τηλ.	Φαξ	Ηλ. ταχυδρομείο
Υπηρεσία Δικαστικής Αρωγής με την Εγγύηση του Δημοσίου του Βίλνιους	Odminių g. 3, LT 01122 Vilnius	852647480	852647481	<a href="mailto:vilniausvgtpt@infolex.lt">vilniausvgtpt@infolex.lt</a>
Υπηρεσία Δικαστικής Αρωγής με την Εγγύηση του Δημοσίου του Καunas	Kęstučio g. 21, LT 44320 Kaunas	837408601, 837428404	837428403, 837428405	<a href="mailto:kaunovgtpt@infolex.lt">kaunovgtpt@infolex.lt</a>
Υπηρεσία Δικαστικής Αρωγής με την Εγγύηση του Δημοσίου του Κλαipėda	Herkaus Manto g. 37, LT-92236 Klaipėda	846256176	846256176	<a href="mailto:kl.vgtpt@infolex.lt">kl.vgtpt@infolex.lt</a>
Υπηρεσία Δικαστικής Αρωγής με την Εγγύηση του Δημοσίου του Šiauliai	Dvaro g. 123A, LT 76208, Šiauliai	841520040	841520040	<a href="mailto:svgtpt@svgtpt.lt">svgtpt@svgtpt.lt</a>
Υπηρεσία Δικαστικής Αρωγής με την Εγγύηση του Δημοσίου του Panevėžys	Klaipėdos g. 72, LT 35193, Panevėžys	845570152	845436201	<a href="mailto:paneveziovgtpt@infolex.lt">paneveziovgtpt@infolex.lt</a>

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Οι αιτήσεις άρνησης εκτέλεσης απόφασης διατροφής του δικαστηρίου προέλευσης, είτε εν όλω είτε εν μέρει, που προβλέπονται στο άρθρο 21 παράγραφος 2 του κανονισμού εκδικάζονται από το Εφετείο της Λιθουανίας.

Εφετείο της Λιθουανίας

Gedimino pr. 40/1

LT-01503 Vilnius

Τηλ.: (8 5) 266 3479

Φαξ: (8 5) 266 3060

Ηλ. ταχυδρομείο: [apeliacinis@apeliacinis.lt](mailto:apeliacinis@apeliacinis.lt)

Οι αιτήσεις αναστολής εκτέλεσης απόφασης διατροφής του δικαστηρίου προέλευσης, είτε εν όλω είτε εν μέρει, που προβλέπονται στο άρθρο 21 παράγραφος 3 του κανονισμού εκδικάζονται από το περιφερειακό δικαστήριο (apylinkės teismas) του τόπου όπου ζητείται η εκτέλεση.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Για τη μετάφραση των εγγράφων που προβλέπονται στο άρθρο 20 του κανονισμού, η μόνη γλώσσα που γίνεται δεκτή είναι τα λιθουανικά, ενώ για τη μετάφραση των εγγράφων που προβλέπονται στα άρθρα 28 και 40 γίνονται δεκτά τόσο τα λιθουανικά όσο και τα αγγλικά.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Οι γλώσσες που γίνονται δεκτές για επικοινωνία μεταξύ της κεντρικής αρχής της Λιθουανίας και των άλλων κεντρικών αρχών, που προβλέπεται στο άρθρο 59 του κανονισμού, είναι τα λιθουανικά και τα αγγλικά.

Τελευταία επικαιροποίηση: 08/07/2019

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

## Υποχρεώσεις διατροφής - Λουξεμβούργο

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

### - Κατά τόπον αρμοδιότητα

Η αίτηση κήρυξης εκτελεστότητας υποβάλλεται στον πρόεδρο του Πρωτοδικείου (Tribunal d'Arrondissement).

Πρωτοδικείο Λουξεμβούργου

Tribunal d'arrondissement de Luxembourg

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Τηλ.: (352) 47 59 81-1

Φαξ: (352) 47 59 81-421

Πρωτοδικείο Diekirch

Tribunal d'arrondissement de Diekirch

Palais de Justice

Place Guillaume

L-9237 Diekirch

Τέλ : (352) 80 32 14 - 1

Fax : (352) 80 71 19 ου (352) 802484

### - Προσφυγή κατά της απόφασης επί της αίτησης κήρυξης της εκτελεστότητας

Ανώτερο Δικαστήριο, Αστικό Τμήμα

Cour Supérieure de Justice siégeant en matière d'appel civil

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Τηλ.: (352) 47 59 81-1

Φαξ: (352) 47 59 81-396

### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Κατά της αποφάσεως επί του ενδίκου μέσου μπορεί να ασκηθεί μόνον αναίρεση.

Ακυρωτικό Δικαστήριο

Cour de cassation

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Τηλ.: 00(352) 475981-369/373

Φαξ: 00(352) 475981-773

### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Ο ερημοδικείσας στο Λουξεμβούργο εναγόμενος δικαιούται να ζητήσει την επανεξέταση της απόφασης ενώπιον του δικαστηρίου της αρχικής απόφασης, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 19 του κανονισμού που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Η αίτηση αυτή υποβάλλεται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της πολιτικής δικονομίας και ενώπιον του δικαστηρίου που εξέδωσε την εν λόγω απόφαση η οποία υπόκειται σε επανεξέταση.

Ειρηνοδικείο Λουξεμβούργου

Justice de paix de Luxembourg

Cité judiciaire Bâtiment JP, Plateau du Saint-Esprit

L-2080 Luxembourg

Τηλ.: (352) 47 59 81-1

Ειρηνοδικείο Esch-sur-Alzette

Justice de paix d'Esch-sur-Alzette

Place Norbert Metz

L-4006 Esch-sur-Alzette

Τμήμα Απλούστευμένης διαδικασίας (Service du Gracieux) [Διαταγές πληρωμών υπό όρους και κατασχέσεις προστατευόμενων εισοδημάτων (Ordonnances conditionnelles de paiement et saisies-arrêt sur revenus protégés)]: Τηλ: (352) 530 529 200 Φαξ.: (352) 530 529 201

Ειρηνοδικείο Diekirch

Justice de paix de Diekirch

Bei der Aaler Kiirch

L-9201 Diekirch

Τηλ.: (352) 80 88 141

Πρωτοδικείο Λουξεμβούργου

Tribunal d'arrondissement de Luxembourg

Cité judiciaire, Bâtiments TL, CO, JT

L-2080 Luxembourg

Τηλ.: (352) 47 59 81-1

Πρωτοδικείο Diekirch

Tribunal d'arrondissement de Diekirch

Palais de Justice

Place Guillaume

L-9237 Diekirch

Τηλ.: (352) 80 32 14-1

Φαξ: (352) 807119 ή (352) 82484

Ανώτερο Δικαστήριο

Cour Supérieure de Justice

Cité judiciaire, Bâtiment CR, Plateau du Saint-Esprit

L-2080 Luxembourg

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Κεντρική αρχή είναι η Γενική Εισαγγελία του Ανωτάτου Δικαστηρίου.

Γενική Εισαγγελία (Parquet Général)

Cité judiciaire L-2080 Luxembourg

Τηλ.: (352) 47 59 81 ή (-393) 329

Φαξ: 00(352) 47 05 50

Ηλ. ταχ.: [parquet.general@justice.etat.lu](mailto:parquet.general@justice.etat.lu)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Αρμόδια αρχή είναι η Γενική Εισαγγελία του Ανωτάτου Δικαστηρίου.

Γενική Εισαγγελία (Parquet Général)

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Τηλ.: 00(352) 475981-393/329

Φαξ: 00(352) 470550

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Το Λουξεμβούργο δέχεται να γίνονται οι κοινοποιήσεις, πέραν της γαλλικής γλώσσας, στη γερμανική.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Το Λουξεμβούργο δέχεται να γίνονται οι κοινοποιήσεις, πέραν της γαλλικής γλώσσας, στη γερμανική.

Τελευταία επικαιροποίηση: 24/04/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Ουγγαρία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Το τοπικό δικαστήριο (Járásbírószág) που εδρεύει στην έδρα του περιφερειακού δικαστηρίου (Tönnényszék) στη Βουδαπέστη, το κεντρικό τοπικό δικαστήριο της Βούδας (Budai Központi Kerületi Bíróság). Οι προσφυγές εκδικάζονται από τα περιφερειακά δικαστήρια ή, στη Βουδαπέστη, από το περιφερειακό δικαστήριο της Βουδαπέστης-Πρωτεύουσας (Fővárosi Tönnényszék).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Στην Ουγγαρία, αίτηση επανεξέτασης (felülvizsgálati kérelem) από το ανώτατο δικαστήριο (Κύρια), η οποία υποβάλλεται ενώπιον του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση σε πρώτο βαθμό.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Η διαδικασία ελέγχου βάσει του άρθρου 19 πρέπει να κινηθεί ενώπιον του τοπικού δικαστηρίου δικάζοντας σε πρώτο βαθμό, σύμφωνα με τους κανόνες περί επανεκδίκασης (νόμος III του 1952 περί κώδικα πολιτικής δικονομίας, κεφάλαιο XIII, άρθρα 260-269).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Υπουργείο Δικαιοσύνης της Ουγγαρίας

1054 Βουδαπέστη,

Kossuth tér 2-4,

Τηλ: (36) 1 795 4846,

Φαξ: (36) 1 795 0463,

Ηλ. ταχυδρομείο: [nmfo@im.gov.hu](mailto:nmfo@im.gov.hu)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Για τις διαδικασίες σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2, το τοπικό δικαστήριο που εδρεύει στην έδρα του περιφερειακού δικαστηρίου ή, στη Βουδαπέστη, το κεντρικό τοπικό δικαστήριο της Βούδας. Για τις διαδικασίες σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3, το τοπικό δικαστήριο στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο δικαστικός επιμελητής που προβαίνει στην εκτέλεση.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Ουγγρικά.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

α) Έντυπα για τις αιτήσεις: ουγγρικά

β) Έντυπα για την υποβολή αιτημάτων: ουγγρικά, αγγλικά ή γερμανικά

γ) Για κάθε άλλη επικοινωνία, η κεντρική αρχή δέχεται, κατόπιν αιτήματος, τα αγγλικά ή τα γερμανικά επιπλέον των ουγγρικών.

Τελευταία επικαιροποίηση: 25/09/2018

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Μάλτα**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Το δικαστήριο που είναι αρμόδιο να εξετάζει τις αιτήσεις για κήρυξη εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 είναι το αστικό δικαστήριο (τμήμα οικογενειακών υποθέσεων). Τα στοιχεία επικοινωνίας είναι τα εξής:

Διεύθυνση:

Qorti Ċivili Sezzjoni tal-Familja

Qrati tal-Ġustizzja

Strait Street

Valletta, VLT 2000

Μάλτα

Τηλ.: + 356 2590 2420

Φαξ: + 356 2590 2895

Το δικαστήριο που είναι αρμόδιο να εξετάζει τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των εν λόγω αιτήσεων είναι, σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2, το Εφετείο. Τα στοιχεία επικοινωνίας είναι τα εξής:

Διεύθυνση:

Qorti ta' l-Appell

Qrati tal-Ġustizzja

Triq ir-Repubblika

Valletta, VLT 2000

Μάλτα

Τηλ.: + 356 2590 2269

Φαξ: + 356 2590 2895

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Ύστερα από την έκδοση απόφασης του Εφετείου, δεν υπάρχει κανένα άλλο ένδικο μέσο στη Μάλτα.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Η διαδικασία ελέγχου για τους σκοπούς του άρθρου 19 καθορίζεται στο άρθρο 7 του διατάγματος του 2011 για τις διεθνείς υποχρεώσεις διατροφής (Anviz Legali 452/11) σχετικά με την «προσφυγή κατά της απόφασης επί της αίτησης κήρυξης της εκτελεστότητας.» Ως προς αυτό, αρμόδιο δικαστήριο είναι το Εφετείο τα σχετικά στοιχεία επικοινωνίας είναι τα εξής:

Διεύθυνση:

Εφετείο

Qrati tal-Ġustizzja

Triq ir-Repubblika

Valletta, VLT 2000

Μάλτα

Τηλ.: + 356 2590 2269

Φαξ: + 356 2590 2895

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Κεντρική αρχή είναι ο Διευθυντής Προτύπων Κοινωνικής Ασφάλισης. Τα στοιχεία επικοινωνίας είναι τα εξής:

Διεύθυνση:

Ministry for the Family

469 Bugeia Institute,

St Joseph High Road

St Venera SVR 1012

Μάλτα

Τηλ.: + 356 2278 8000

Φαξ: + 356 2278 8360

Ηλ. ταχ: [welfare.standards@gov.mt](mailto:welfare.standards@gov.mt)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Άνευ αντικειμένου

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Οι αρμόδιες αρχές σε θέματα εκτέλεσης, για τους σκοπούς του άρθρου 21 του κανονισμού, είναι το αστικό δικαστήριο (τμήμα οικογενειακών υποθέσεων). Τα στοιχεία επικοινωνίας είναι τα εξής:

Διεύθυνση:

Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja)

Qrati tal-Ġustizzja

Strait Street

Valletta, VLT 2000

Μάλτα

Τηλ.: + 356 2590 2420

Φαξ: + 356 2590 2895

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Αγγλικά

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Μαλτέζικα ή αγγλικά.

Τελευταία επικαιροποίηση: 26/09/2018

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.



Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Κάτω Χώρες**

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Αρμόδια να αποφανθούν για τις αιτήσεις που αποβλέπουν στην κήρυξη της εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του κανονισμού είναι τα δικαστήρια των οποίων οι δικαστές εκδικάζουν αιτήσεις ασφαλιστικών μέτρων.

Όσον αφορά τις προσφυγές κατά των αποφάσεων επί των αιτήσεων αυτών σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2, αρμόδια δικαστήρια είναι εκείνα των οποίων οι δικαστές που εκδικάζουν αιτήσεις ασφαλιστικών μέτρων αποφάσισαν επί της αίτησης για την κήρυξη της εκτελεστότητας. Τα στοιχεία επικοινωνίας με τα δικαστήρια αυτά αναφέρονται στον δικτυακό τόπο του Raad van de rechtspraak (Συμβούλιο δικαστικής εξουσίας) [www.rechtspraak.nl](http://www.rechtspraak.nl).

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Το ένδικο μέσο που αναφέρεται στο άρθρο 33 είναι η αναίρεση.

Οι αναίρεσεις εκδικάζονται από το ανώτατο δικαστήριο της τακτικής δικαιοσύνης, το Ανώτατο Δικαστήριο των Κάτω Χωρών (*Hoge Raad der Nederlanden*).

Σκοπός της αναίρεσης είναι να διαφυλαχθεί η νομική ομοιογένεια, να κατευθυνθεί η ανάπτυξη του δικαίου και να διασφαλιστεί η νομική προστασία. Η αναίρεση εξετάζει μόνο νομικά ζητήματα. Το Ανώτατο Δικαστήριο εξετάζει μόνο κατά πόσο έχει εφαρμοστεί σωστά η νομοθεσία, περιλαμβανομένων και των διαδικαστικών κανόνων. Όσον αφορά τα πραγματικά περιστατικά, δεσμεύεται από τα διαπιστωθέντα στην αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση. Οι διάδικοι κατά τις αναίρεσεις εκπροσωπούνται από δικηγόρο στο Ανώτατο Δικαστήριο.

Στην αρχή της διαδικασίας, υποβάλλεται αίτηση στην οποία εκτίθενται οι λόγοι της αναίρεσης. Ο εναγόμενος μπορεί να υποβάλει δικόγραφο αντίκρουσης εντός τριών εβδομάδων (ή σε άλλη χρονική περίοδο που ορίζεται από το Ανώτατο Δικαστήριο). Αν θεωρηθεί σκόπιμο και προς το συμφέρον της υπόθεσης, οι δικηγόροι μπορεί να παράσχουν εξηγήσεις. Ο Εισαγγελέας του Ανώτατου Δικαστηρίου υποβάλει εγγράφως τη γνώμη του επί της οποίας το Ανώτατο Δικαστήριο εκδίδει απόφαση.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Η αίτηση ελέγχου πρέπει να θεμελιώνεται στους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 19 του κανονισμού και υποβάλλεται εντός των προθεσμιών που αναφέρονται στο ίδιο άρθρο στο δικαστήριο που εξέδωσε την απόφαση. Στις Κάτω Χώρες το δικαστήριο αυτό μπορεί να είναι το Περιφερειακό Δικαστήριο ή το Εφετείο.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Η κεντρική αρχή είναι το Landelijk Bureau Inning Onderhoudsbijdragen (LBIO, Περιφερειακή Υπηρεσία για την είσπραξη απαιτήσεων διατροφής).

Τα στοιχεία επικοινωνίας με το LBIO είναι:

Marten Meesweg 109-111

P.O. Box 8901

3009 AX Rotterdam

Αρ. τηλεφ.: +31 (0)10 289 4895

Φαξ: +31(0)10 289 4882

Ηλεκτρ. Ταχυδρομείο: [ia@lbio.nl](mailto:ia@lbio.nl)

Δικτυακός τόπος: [www.lbio.nl](http://www.lbio.nl)

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Οι αρχές που είναι αρμόδιες όσον αφορά την εκτέλεση είναι οι δικαστικοί επιμελητές.

Τα στοιχεία επικοινωνίας με την Koninklijke beroepsorganisatie van Gerechtsdeurwaarders (KBvG, βασιλικός επαγγελματικός σύλλογος δικαστικών επιμελητών) είναι:

Prinses Margrietplantsoen 49

2995 AM Den Haag

Αρ. τηλεφ.: +31 (0)70 890 3530

Φαξ: +31 (0)70 890 3531

Ηλεκτρ. Ταχυδρομείο: [kbvg@kbvg.nl](mailto:kbvg@kbvg.nl)

Δικτυακός τόπος: [www.kbvg.nl](http://www.kbvg.nl)

Σε αυτόν τον δικτυακό τόπο αναφέρονται τα ονόματα και οι διευθύνσεις γραφείου των δικαστικών επιμελητών στις Κάτω Χώρες.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η γλώσσα που γίνεται δεκτή για τη μετάφραση των εγγράφων κατά την έννοια των άρθρων 20, 28 και 40 είναι μόνο η ολλανδική.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Το έντυπο της αίτησης που αναφέρεται στο άρθρο 59 παράγραφος 1 συμπληρώνεται στην ολλανδική γλώσσα.

Τελευταία επικαιροποίηση: 10/10/2016

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Αυστρία**

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Αιτήσεις: το κατά τόπο αρμόδιο περιφερειακό δικαστήριο (Bezirksgericht) (σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 2: το δικαστήριο στην περιφέρεια του οποίου ο οφειλέτης διατηρεί τη συνθήκη διαμονής του ή στην περιφέρεια του οποίου πρόκειται να διενεργηθεί η εκτέλεση).

Προσφυγές: έφεση (Berufung) κατά οριστικής απόφασης (Urteil), ανακοπή (Rekurs) κατά διάταξης (Beschluss) ενώπιον του πρωτοδικείου (Landesgericht), μέσω του περιφερειακού δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση ή τη διάταξη.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Στην Αυστρία: ανακοπή για νομικά ζητήματα (Revisionsrekurs) σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 1 και το άρθρο 411 παράγραφος 4 του κώδικα περί αναγκαστικής εκτέλεσης (Exekutionsordnung) σε συνδυασμό με το άρθρο 528 του κώδικα πολιτικής δικονομίας (Zivilprozessordnung) – κατατίθεται στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο (Bezirksgericht), το οποίο την παραπέμπει προς εκδίκαση στο Ανώτατο Δικαστήριο (Oberster Gerichtshof).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Σε περίπτωση προσήκουσας επίδοσης ή κοινοποίησης βάσει του αυστριακού δικαίου: αίτηση επαναφοράς των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση (Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand) για την εξαφάνιση των αποτελεσμάτων της μη τήρησης της προθεσμίας για την αμφισβήτηση της αξίωσης ή της ερημοδικίας.

Σε περίπτωση μη προσήκουσας επίδοσης ή κοινοποίησης βάσει του αυστριακού δικαίου: έφεση κατά της απόφασης (στην περίπτωση των ερήμην αποφάσεων), ανακοπή κατά της απόφασης (στην περίπτωση διάταξης εκδοθείσας λόγω ερημοδικίας).

Ονομασίες και στοιχεία των αρμόδιων συναφώς δικαστηρίων: όλες οι προσφυγές κατατίθενται στο οικείο πρωτοβάθμιο δικαστήριο, το οποίο είτε αποφασίζει το ίδιο επί της προσφυγής (π.χ. στην περίπτωση αίτησης επαναφοράς των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση) είτε παραπέμπει την υπόθεση προς εκδίκαση στο οικείο ανώτερο δικαστήριο.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Για όλα τα ζητήματα:

Bundesministerium für Verfassung, Reformen, Deregulierung und Justiz (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Συνταγματικών Υποθέσεων, Μεταρρυθμίσεων, Μείωσης του Ρυθμιστικού Παρεμβατισμού και Δικαιοσύνης), Museumstraße 7, A-1070 Wien.

Τμήμα: Abteilung I 10

Ηλεκτρονική διεύθυνση: [team.z@bmvrdj.gv.at](mailto:team.z@bmvrdj.gv.at)

Τηλ.: +43 1 52152 2142

Φαξ: +43 1 52152 2829

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Για κάθε ζήτημα που ανακύπτει στο πλαίσιο της εκτέλεσης αποφαιίνεται το αρμόδιο κατά τα άρθρα 17-19 του κώδικα αναγκαστικής εκτέλεσης δικαστήριο εκτέλεσης – σε περίπτωση προσβολής της απόφασης αυτού, αποφαιίνεται το αρμόδιο δευτεροβάθμιο δικαστήριο.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Γερμανικά.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Γερμανικά, αγγλικά, γαλλικά.

Τελευταία επικαιροποίηση: 29/11/2018

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστότοπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Πολωνία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Στη Δημοκρατία της Πολωνίας, τα δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 είναι τα περιφερειακά δικαστήρια (*sądy okręgowe*) [σύμφωνα με το άρθρο 11511 παράγραφος 1 του κώδικα πολιτικής δικονομίας (*Kodeks postępowania cywilnego*), της 17ης Νοεμβρίου 1964].

Στη Δημοκρατία της Πολωνίας, τα δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών, σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009, είναι τα εφετεία (*sądy apelacyjne*) (άρθρα 394 επ. σε συνδυασμό με το άρθρο 11511 του κώδικα πολιτικής δικονομίας). Οι προσφυγές ασκούνται ενώπιον του εφετείου μέσω του περιφερειακού δικαστηρίου που εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση (άρθρο 369 σε συνδυασμό με το άρθρο 397 παράγραφος 2 του κώδικα πολιτικής δικονομίας).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Στην Πολωνία, σύμφωνα με τα άρθρα 3981–39821 του κώδικα πολιτικής δικονομίας, το ένδικο μέσο που προβλέπεται στο άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 είναι η αναίρεση (*skarga kasacyjna*). Αρμόδιο δικαστήριο είναι το Ανώτατο Δικαστήριο (*Sąd Najwyższy*). Η αίτηση αναίρεσης πρέπει να ασκηθεί ενώπιον του Ανώτατου Δικαστηρίου μέσω του εφετείου (*sąd apelacyjny*) που εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση (άρθρο 3985 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 11511 παράγραφος 3 του κώδικα πολιτικής δικονομίας).

Στοιχεία επικοινωνίας του Ανώτατου Δικαστηρίου:

Ανώτατο Δικαστήριο (*Sąd Najwyższy*)

Plac Krasińskich 2/4/6

00-951 Warsaw

Πολωνία

Τηλ.: +48 22 530 8246

Ηλ. ταχυδρομείο: [ppsek@sn.pl](mailto:ppsek@sn.pl)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Στην Πολωνία, η διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 είναι η διαδικασία ακύρωσης απόφασης διατροφής, η οποία ρυθμίζεται από το άρθρο 11442 του κώδικα πολιτικής δικονομίας. Η αίτηση ακύρωσης απόφασης διατροφής υποβάλλεται στο δικαστήριο που εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση. Αυτό σημαίνει ότι, ανάλογα με το ποιο δικαστήριο εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση διατροφής, αρμόδιο δικαστήριο για τους σκοπούς του άρθρου 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 μπορεί να είναι:

α) τοπικό δικαστήριο (*sąd rejonowy*) ή

β) περιφερειακό δικαστήριο (*sąd okręgowy*) (εφόσον το εν λόγω δικαστήριο εξέδωσε απόφαση περί διατροφής στο πλαίσιο δίκης δικαστικού χωρισμού, διαζυγίου ή ακύρωσης γάμου).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Στην Πολωνία, η κεντρική αρχή που έχει οριστεί βάσει του άρθρου 49 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 είναι:

Υπουργείο Δικαιοσύνης (*Ministerstwo Sprawiedliwości*)

Τμήμα Διεθνούς Συνεργασίας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (*Departament Współpracy Międzynarodowej i Praw Człowieka*)  
Γραφείο Είσπραξης Απαιτήσεων Διατροφής στο Εξωτερικό και Διασυννοριακών Ερευνών σε Υποθέσεις Γονικής Μέριμνας (*Wydział ds. Międzynarodowego Dochodzenia Alimentów oraz Transgranicznych Postępowań Dotyczących Odpowiedzialności Rodzicielskiej*)

Al. Ujazdowskie 11

00-950 Warsaw

Τηλ./Φαξ: +48 22 23-90-870 +48 22 628 09 49

Ηλ. ταχυδρομείο: [alimenty@ms.gov.pl](mailto:alimenty@ms.gov.pl)

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Τα περιφερειακά δικαστήρια (*sądy okręgowe*) έχουν οριστεί ως αρμόδια να ασκούν τα καθήκοντα της κεντρικής αρχής για τους σκοπούς της διαβίβασης αιτήσεων και της λήψης των τυχόν αναγκαίων μέτρων σε σχέση με τις εν λόγω αιτήσεις.

Τα στοιχεία επικοινωνίας των περιφερειακών δικαστηρίων παρατίθενται στο [παράρτημα 2](#) (193 Kb) [pl](#).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Σύμφωνα με το άρθρο 843 παράγραφοι 1 και 2 του κώδικα πολιτικής δικονομίας, η πολωνική αρχή που είναι αρμόδια σε θέματα εκτέλεσης για τους σκοπούς του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 είναι το καθ' ύλην αρμόδιο τοπικό δικαστήριο (*sąd rejonowy*) στο οποίο διεξάγεται η διαδικασία αναγκαστικής εκτέλεσης. Σε περίπτωση που δεν έχει κινηθεί ακόμη διαδικασία αναγκαστικής εκτέλεσης, αρμόδια αρχή είναι το τοπικό δικαστήριο (*sąd rejonowy*) που είναι καθ' ύλην αρμόδιο βάσει των γενικών κανόνων περί αρμοδιότητας.

Σύμφωνα με το άρθρο 758 του κώδικα πολιτικής δικονομίας, η πολωνική αρχή που είναι αρμόδια σε θέματα εκτέλεσης για τους σκοπούς του άρθρου 21 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009 είναι το τοπικό δικαστήριο (*sąd rejonowy*) στο οποίο υπηρετεί ο δικαστικός επιμελητής που διεξάγει την αναγκαστική εκτέλεση.

Τα στοιχεία επικοινωνίας των δικαστηρίων είναι διαθέσιμα στην ηλεκτρονική διεύθυνση <http://bip.ms.gov.pl/pl/rejstry-i-ewidencje/lista-sadow-powszechnych/>

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η Δημοκρατία της Πολωνίας δέχεται μόνο την πολωνική γλώσσα για τις μεταφράσεις των εγγράφων που αναφέρονται στα άρθρα 20, 28 και 40 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Οι γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές στην Πολωνία για οποιαδήποτε άλλη επικοινωνία, σύμφωνα με το άρθρο 59 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 4/2009, είναι: η πολωνική και η αγγλική.

Τελευταία επικαιροποίηση: 02/04/2019

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστότοπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Πορτογαλία**

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Όσον αφορά το άρθρο 27 παράγραφος 1:

- οι υποθέσεις διατροφής τέκνων (ανηλίκων ή ενηλίκων) και οι υποθέσεις διατροφής μεταξύ συζύγων εκδικάζονται από το **Τμήμα Οικογενειακού Δικαίου και Δικαίου Ανηλίκων** (Juízo de Família e Menores). Αν δεν υπάρχει τέτοιο τμήμα, οι υποθέσεις εκδικάζονται από το **Τοπικό Πολιτικό Τμήμα** (Juízo Local Cível), αν υπάρχει, ή από το **Τοπικό Τμήμα Γενικής Δικαιοδοσίας** (Juízo Local de Competência Genérica).

- όλες οι υπόλοιπες υποθέσεις διατροφής που προκύπτουν από άλλους οικογενειακούς δεσμούς, εξ αίματος ή εξ αγχιστείας, εκδικάζονται από το **Τοπικό Πολιτικό Τμήμα** (Juízo Local Cível), αν υπάρχει, ή το **Τοπικό Τμήμα Γενικής Δικαιοδοσίας** (Juízo Local de Competência Genérica).

Σε ό,τι αφορά το άρθρο 3 παράγραφος 2, αρμόδιο είναι το **Εφετείο** (Tribunal da Relação).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Απόφαση επί του ένδικου μέσου μπορεί να προσβληθεί επί νομικού ζητήματος στο **Ανώτατο Δικαστήριο** (Supremo Tribunal de Justiça).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Σε ό,τι αφορά το άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο α):

- η διαδικασία επανεξέτασης είναι το **έκτακτο ένδικο μέσο της αναψηλάφησης** που προβλέπεται στο άρθρο 696 στοιχείο ε) του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας.

Σε ό,τι αφορά το άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο β):

- η διαδικασία επανεξέτασης είναι επίσης το **έκτακτο ένδικο μέσο της αναψηλάφησης** που προβλέπεται στο άρθρο 696 στοιχείο ε) και στο άρθρο 140 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας.

Αρμόδιο να εκδικάσει το ένδικο μέσο είναι το **δικαστήριο που εξέδωσε την υπό αναψηλάφηση απόφαση** (άρθρο 697 παράγραφος 1 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Η **Κεντρική Αρχή** της Πορτογαλίας για τον εν λόγω κανονισμό είναι η εξής:

Γενική Διεύθυνση Διοίκησης της Δικαιοσύνης

Av. D. João II, n.º 1.08.01 D/E- Pisos 0 e 9º ao 14º

1990-097 LISBOA - PORTUGAL

Τηλ.: (351) 21 790 62 00 - (351) 21 790 62 23

Φαξ: (351) 211545100/16

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [correio@dgaj.mj.pt](mailto:correio@dgaj.mj.pt) [cji.dsaj@dgaj.mj.pt](mailto:cji.dsaj@dgaj.mj.pt)

Δικτυακός τόπος: <http://www.dgaj.mj.pt/DGAJ/sections/home> <http://www.cji-dgaj.mj.pt>

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Σε υποθέσεις που αφορούν υποχρεώσεις διατροφής τέκνων (ανηλίκων ή ενηλίκων), αρμόδιο είναι:

- το **Τμήμα Οικογενειακού Δικαίου και Δικαίου Ανηλίκων** (Juízo de Família e Menores) ή, αν δεν υπάρχει τέτοιο, το **Τμήμα Εκτέλεσης** (Juízo de Execução).

Σε υποθέσεις που αφορούν υποχρεώσεις διατροφής μεταξύ συζύγων, αρμόδιο είναι:

- το **Τμήμα Οικογενειακού Δικαίου και Δικαίου Ανηλίκων** (Juízo de Família e Menores) ή, αν δεν υπάρχει τέτοιο, το **Τμήμα Εκτέλεσης** (Juízo de Execução). Σε υποθέσεις που αφορούν υποχρεώσεις διατροφής που προκύπτουν από οικογενειακούς δεσμούς, εξ αίματος ή εξ αγχιστείας, αρμόδιο είναι:
- το **Τμήμα Εκτέλεσης** ή, αν δεν υπάρχει τέτοιο,
- το **Κεντρικό Πολιτικό Τμήμα** (Juízo Central Cível) για τις απαιτήσεις αξίας άνω των 50 000 ευρώ ή
- το **Τμήμα Γενικής Δικαιοδοσίας** (Juízo de Competência Genérica) ή το **Τοπικό Πολιτικό Τμήμα** (Juízo Local Cível), αν υπάρχει, για τις απαιτήσεις αξίας 50 000 ευρώ ή χαμηλότερης.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η γλώσσα που γίνεται δεκτή για τη μετάφραση των εγγράφων που αναφέρονται στα άρθρα 20, 28 και 40 είναι τα **πορτογαλικά**.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Οι γλώσσες που γίνονται δεκτές από την Κεντρική Αρχή της Πορτογαλίας για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 59 είναι οι εξής: **πορτογαλικά, αγγλικά και γαλλικά**.

Τελευταία επικαιροποίηση: 14/09/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Ρουμανία**

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Η αίτηση για κήρυξη της εκτελεστότητας είναι αρμοδιότητα του δικαστηρίου της συνήθους διαμονής του μέρους κατά του οποίου ζητείται η εκτέλεση ή του τόπου εκτέλεσης (άρθρο 95 και άρθρο 1098 του νόμου αριθ. 134/2010 περί του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας).

Η απόφαση σχετικά με την αίτηση για κήρυξη της εκτελεστότητας είναι δυνατόν να εφεσβληθεί. Η έφεση κατά της απόφασης σχετικά με την αίτηση κήρυξης εκτελεστότητας είναι αρμοδιότητα του εφετείου του τόπου στον οποίο υποβλήθηκε η αίτηση κήρυξης εκτελεστότητας (άρθρο 96 του νόμου αριθ. 134/2010 περί του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας).

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Η απόφαση του εφετείου δύναται να προσβληθεί με αίτηση αναίρεσης (άρθρο 97 παράγραφος 1 του νόμου αριθ. 134/2010 περί του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας). Η αίτηση αναίρεσης είναι αρμοδιότητα του Ανώτατου Ακυρωτικού Δικαστηρίου της Ρουμανίας:

Str. Batiștei, nr. 25, sector 2, cod poștal 020934, București

Τηλεφωνικό κέντρο 004021-310.39.08, 004021-310.39.09, 004 021-310.39.12.

Ιστότοπος: <http://www.scj.ro>.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Διαδικασία αναψηλάφησης με σκοπό την εφαρμογή του άρθρου 19:

Αρμόδιο είναι το δικαστήριο στο οποίο απήγγειλε την απόφαση (κατά κανόνα, judecătoria ή tribunalul).

Σύμφωνα με το άρθρο 505 παράγραφος 1 του νόμου αριθ. 134/2010 περί του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας, η αίτηση αναίρεσης υποβάλλεται στο δικαστήριο του οποίου την απόφαση προσβάλλει.

Σύμφωνα με το άρθρο 510 παράγραφος 1 του νόμου αριθ. 134/2010 περί του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας, η αίτηση αναθεώρησης υποβάλλεται στο δικαστήριο το οποίο εξέδωσε την οριστική απόφαση και της οποίας αιτείται την αναθεώρηση.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Ministerul Justiției (Υπουργείο Δικαιοσύνης)

Directia Drept Internațional și Cooperare Judiciară (Διεύθυνση Διεθνούς Δικαίου και Δικαστικής Συνεργασίας)

str. Apolodor nr. 17

Sector 5, București

cod 050741

Τηλ. 0040372041077

Φαξ: 0040372041079, 0040372041084

Ηλ. διεύθυνση: [ddit@just.ro](mailto:ddit@just.ro) sau [dreptinternational@just.ro](mailto:dreptinternational@just.ro)

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Η αρμόδια αρχή σε θέματα εκτελεστότητας είναι το δικαστήριο στην περιφέρεια της συνήθους διαμονής του οφειλέτη ή του τόπου όπου θα πραγματοποιηθεί η εκτέλεση.

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η ρουμανική γλώσσα

##### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Το Υπουργείο Δικαιοσύνης δέχεται, εκτός από τα ρουμανικά, και τα αγγλικά και τα γαλλικά ως γλώσσες επικοινωνίας με τις κεντρικές αρχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τελευταία επικαιροποίηση: 17/06/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Σλοβενία**

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Όλα τα περιφερειακά δικαστήρια (*okrožna sodišča*) είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις κήρυξης εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1. Για τις προσφυγές που ασκούνται σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2 κατά απόφασης που εκδίδεται σχετικά με αίτηση κήρυξης εκτελεστότητας, αρμόδιο είναι το δικαστήριο που κήρυξε την απόφαση εκτελεστή.

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Σύμφωνα με το άρθρο 109 του νόμου περί ιδιωτικού διεθνούς δικαίου και διαδικασίας (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*), οι αποφάσεις για τα ένδικα μέσα μπορεί να προσβληθούν μόνο ενώπιον του ανώτατου δικαστηρίου (*Vrhovno sodišče*).

Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Ανώτατο Δικαστήριο της Δημοκρατίας της Σλοβενίας)

Tavčarjeva 9

1000 Ljubljana

Τηλέφωνο: (01) 366 44 44

Φαξ: (01) 366 43 01

Ηλ. ταχυδρομείο: [urad.vsr@sodisce.si](mailto:urad.vsr@sodisce.si)

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Σύμφωνα με τον Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (*Zakon o pravdnem postopku*), οι διαδικασίες που κινούνται στη Δημοκρατία της Σλοβενίας για τους σκοπούς του άρθρου 19 είναι, ανάλογα με την περίπτωση, η αναψηλάφηση (*Obnova postopka*) (άρθρα 394-401 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας) ή η αίτηση επαναφοράς των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση (*Zahteva za vrnitev v prejšnje stanje*) (άρθρα 116-120 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας).

Για τη διαδικασία ελέγχου και για τους σκοπούς του άρθρου 19 του κανονισμού, αρμόδια είναι τα περιφερειακά δικαστήρια, και συγκεκριμένα το δικαστήριο που εξέδωσε την απόφαση σε πρώτο βαθμό.

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Το όνομα και τα στοιχεία επικοινωνίας της σλοβενικής κεντρικής αρχής είναι τα εξής:

Javni štipendijski, razvojni, invalidski in preživninski sklad Republike Slovenije (Ταμείο δημόσιων υποτροφιών, ανάπτυξης, αναπηρίας και διατροφών της Δημοκρατίας της Σλοβενίας).

Dunajska cesta 20

1000 Ljubljana

Τηλέφωνο: +386 1 4720 990

Φαξ: +386 1 4345 899

Ηλ. ταχυδρομείο: [jpsklad@jps-rs.si](mailto:jpsklad@jps-rs.si)

Δικτυακός τόπος: <http://www.jpi-sklad.si/>

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Δεν ορίζονται δημόσιοι ή άλλοι οργανισμοί.

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Αρμόδιες αρχές σε θέματα εκτέλεσης είναι τα τοπικά δικαστήρια (*okrajna sodišča*) [άρθρο 5 του Νόμου για την εκτέλεση και την εξασφάλιση των απαιτήσεων σε αστικές υποθέσεις (*Zakon o izvršbi in zavarovanju*)].

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η επίσημη γλώσσα των δικαστηρίων στη Δημοκρατία της Σλοβενίας είναι τα σλοβενικά, με εξαίρεση τα δικαστήρια που αναφέρονται κατωτέρω, όπου οι επίσημες γλώσσες είναι τα σλοβενικά και μία από τις γλώσσες των εθνοτικών κοινοτήτων:

Περιφερειακό δικαστήριο Κόπερ: Ferrarska ulica 9 6000 Koper	Σλοβενικά και ιταλικά
Okrožno sodišče v Kopru (Τοπικό δικαστήριο Κόπερ) Ferrarska ulica 9 6000 Koper	Σλοβενικά και ιταλικά
Okrajno sodišče v Piranu (Τοπικό δικαστήριο Πιράν): Tartinijev trg 1 6330 Piran	Σλοβενικά και ιταλικά
Okrajno sodišče v Lendavi (Τοπικό δικαστήριο Λεντάβα) Glavna ulica 9 9220 Lendava	Σλοβενικά και ουγγρικά

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές, η κεντρική αρχή της Σλοβενίας, εκτός από τις επίσημες γλώσσες, ενέκρινε και τη χρήση των αγγλικών.

Τελευταία επικαιροποίηση: 14/11/2019

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστοτόπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

**Υποχρεώσεις διατροφής - Σλοβακία**

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Στη Σλοβακία, αρμόδια να αποφαίνονται για αιτήσεις κήρυξης εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 είναι τα τοπικά δικαστήρια (*okresný súd*). Αρμόδια να αποφαίνονται για τις προσφυγές κατά των αποφάσεων επί αιτήσεων κήρυξης εκτελεστότητας σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2 είναι τα περιφερειακά δικαστήρια (*krajský súd*). Η προσφυγή ασκείται στο τοπικό δικαστήριο το οποίο εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση.

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Στη Σλοβακία, το ένδικο μέσο που προβλέπεται στο άρθρο 33 είναι η αίτηση αναίρεσης (dovolanie), σύμφωνα με τα άρθρα 419- 457 του κώδικα πολιτικής δικονομίας σε υποθέσεις αμφισβητούμενης δικαιοδοσίας (νόμος αριθ. 160/2015). Η αίτηση αναίρεσης ασκείται στο δικαστήριο που εξέδωσε την απόφαση σε πρώτο βαθμό. Η υπόθεση κρίνεται ενώπιον του ανωτάτου δικαστηρίου (najvyšší súd).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Για τους σκοπούς του άρθρου 19 του κανονισμού, τα δικαστήρια της Σλοβακίας έχουν την εξουσία να μεταρρυθμίζουν αποφάσεις κατά την αναθεώρηση μιας υπόθεσης (obnova konania) σύμφωνα με τα άρθρα 397-418 του κώδικα πολιτικής δικονομίας σε υποθέσεις αμφισβητούμενης δικαιοδοσίας (νόμος αριθ. 160 /2015). Οι αιτήσεις για την αναθεώρηση υπόθεσης εξετάζονται από το δικαστήριο που εξέδωσε την απόφαση σε πρώτο βαθμό.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Κεντρική αρχή σύμφωνα με το άρθρο 49 παράγραφος 1 του κανονισμού είναι η εξής:

**Centrum pre medzinárodnoprávnu ochranu detí a mládeže** (Κέντρο διεθνούς νομικής προστασίας παιδιών και νέων)

Διεύθυνση:

Spitalska 8

P.O. Box 57

SK - 814 99 Bratislava

Άλλα στοιχεία επικοινωνίας:

Τηλ.: +421 220463208

Φαξ: +421 220463258

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [info@cipc.gov.sk](mailto:info@cipc.gov.sk)

Δικτυακός τόπος: <https://www.cipc.gov.sk/>

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Δεν παρέχονται πληροφορίες, δεδομένου ότι τα καθήκοντα κεντρικής αρχής στη Σλοβακική Δημοκρατία ασκούνται αποκλειστικά από το κέντρο διεθνούς νομικής προστασίας παιδιών και νέων.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Για τους σκοπούς του άρθρου 21 του κανονισμού, οι αρμόδιες για την εκτέλεση αρχές είναι τα τοπικά δικαστήρια (okresný súd), τα οποία ενεργούν ως δικαστήρια εκτέλεσης (exekučný súd).

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) – Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Οι γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση των εγγράφων που αναφέρονται στα άρθρα 20, 28 και 40 είναι τα σλοβακικά και τα τσεχικά.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) – Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Οι γλώσσες του άρθρου 59 που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές της Σλοβακίας για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές είναι τα σλοβακικά, τα τσεχικά, τα αγγλικά και τα γερμανικά.

Τελευταία επικαιροποίηση: 13/07/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Φινλανδία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Το δικαστήριο που είναι αρμόδιο να ασχοληθεί με τα θέματα του άρθρου 27 παράγραφος 1 είναι το Πρωτοδικείο (*kärjäoikeus/tingsrätt*). Το δικαστήριο που εκδικάζει τις προσφυγές βάσει του άρθρου 32 παράγραφος 2 είναι το Εφετείο (*hovioikeus/hovrätt*).

Τα στοιχεία επικοινωνίας των δικαστηρίων αυτών διατίθενται στον δικτυακό τόπο του Υπουργείου Δικαιοσύνης στη διεύθυνση <http://www.oikeus.fi/tuomioistuimet/fi/index/yhteystiedot.html>

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Το ένδικο μέσο που αναφέρεται στο άρθρο 33 αφορά αναίρεση στο Ανώτατο Δικαστήριο (*korkein oikeus/högsta domstolen*), εάν το μέσο αυτό κριθεί παραδεκτό (όπου εφαρμόζεται, κεφάλαιο 30 άρθρα 1-5 του Κώδικα Δικονομίας).

Οι αναίρεσεις κατά αποφάσεων του Εφετείου υποβάλλονται στο Ανώτατο Δικαστήριο.

Ένα πρόσωπο που επιθυμεί να αναρριβίσει την απόφαση ζητά σχετική άδεια από το Ανώτατο Δικαστήριο.

Η άδεια για την άσκηση αναίρεσης μπορεί να χορηγηθεί μόνο εάν είναι σημαντική η εκδίκαση της υπόθεσης στο Ανώτατο Δικαστήριο προκειμένου να εκδοθεί απόφαση σχετικά με την εφαρμογή του νόμου σε άλλες παρεμφερείς υποθέσεις ή χάριν της ενότητας της νομικής πρακτικής. Επίσης, μπορεί να χορηγηθεί άδεια για την άσκηση αναίρεσης εάν υπάρχει ειδικός λόγος εξαιτίας δικονομικού ή άλλου σφάλματος που προέκυψε στην υπόθεση και με βάση το οποίο πρέπει να ανατραπεί ή να ακυρωθεί η απόφαση, ή αν υπάρχει άλλος σημαντικός λόγος για τη χορήγηση άδειας για την άσκηση αναίρεσης.

Οι οδηγίες για την αναίρεση προσαρτώνται στην απόφαση του Εφετείου. Στις οδηγίες αναφέρονται οι λόγοι βάσει των οποίων μπορεί να χορηγηθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία άδεια για την άσκηση αναίρεσης και η διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί ο αιτών τη σχετική άδεια, ώστε να εκδικαστεί η αναίρεση από το Ανώτατο Δικαστήριο. Η προθεσμία για την υποβολή του σχετικού αιτήματος άδειας και την άσκηση της αναίρεσης ανέρχεται σε 60 ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία γνωστοποιήθηκε στους διαδίκους η απόφαση του Εφετείου.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Οι αιτήσεις για διαδικασία ελέγχου για τους σκοπούς του άρθρου 19 υποβάλλονται στο δικαστήριο που εξέδωσε την οριστική απόφαση. Η διαδικασία που εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, θεσπίζεται στα άρθρα 3-5 και 14 α του κεφαλαίου 31 του Κώδικα Δικονομίας. Τα στοιχεία επικοινωνίας των δικαστηρίων αυτών διατίθενται στον δικτυακό τόπο του Υπουργείου Δικαιοσύνης στη διεύθυνση <http://www.oikeus.fi/tuomioistuimet/fi/index/yhteystiedot.html>

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Κεντρική αρχή της Φινλανδίας είναι το Υπουργείο Δικαιοσύνης (*oikeusministeriö/justitieministeriet*).

Στοιχεία επικοινωνίας:

Oikeusministeriö (Υπουργείο Δικαιοσύνης)

Τμήμα διεθνούς νομικής αρωγής

Box 25

FIN-00023 Valtioneuvosto [κυβέρνηση]

Τηλέφωνο: 358-9-1606 7628

Φαξ: 358-9-1606 7524

ηλεκτρονική διεύθυνση [✉ maintenance.ca@om.fi](mailto:maintenance.ca@om.fi)

Παρακαλούμε να σημειώσετε ότι το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων της Φινλανδίας [*Kansaneläkelaitos (KELA)/Folkpensionsanstalten*], που είναι δημόσιος οργανισμός, μπορεί να εκτελεί ορισμένα από τα καθήκοντα που έχουν ανατεθεί στην κεντρική αρχή (για περισσότερες λεπτομέρειες, βλ. άρθρο 71 παράγραφος 1 στοιχείο ε) — Δημόσιοι οργανισμοί). Ωστόσο, όλες οι αιτήσεις που έχουν υποβληθεί στη Φινλανδία πρέπει να απευθύνονται στο Υπουργείο Δικαιοσύνης.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ε) – Δημόσιοι οργανισμοί**

Το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων [*Kansaneläkelaitos/Folkpensionsanstalten*] είναι ο δημόσιος οργανισμός που έχει οριστεί βάσει του άρθρου 51 παράγραφος 3 του κανονισμού περί διατροφής.

Όταν το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων χορηγεί διατροφή σε δικαιούχο ιδιώτη, ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα κεντρικής αρχής:

υποβάλλει αίτηση για την αναγνώριση απόφασης ή την αναγνώριση και την κήρυξη της εκτελεστότητας απόφασης βάσει του άρθρου 56 παράγραφος 1 στοιχείο α)

υποβάλλει αίτηση για την εκτέλεση απόφασης που έχει ληφθεί ή αναγνωρισθεί στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση βάσει του άρθρου 56 παράγραφος 1 στοιχείο β)

υποβάλλει αίτημα για λήψη ειδικών μέτρων βάσει του άρθρου 53 παράγραφος 1.

Τα στοιχεία επικοινωνίας με το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων είναι τα εξής:

Kansaneläkelaitos [Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων]

Perintäkeskus

PL 50

FI-00601 Helsinki

Φινλανδία

Τηλ.: +35820 634 4940 (ιδιώτες)

+35820 634 4942 (αρχές)

Φαξ: +35820 635 3330

Ηλ. ταχυδρομείο: [maintenance@kela.fi](mailto:maintenance@kela.fi)

Δικτυακός τόπος: <http://www.kela.fi/in/internet/english.nsf>

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Η αρμόδια αρχή για τους σκοπούς του άρθρου 21 είναι ο δικαστικός επιμελητής [*ulosottomies/utmättningsman (bailiff)*] του τόπου διαμονής ή κατοικίας του εναγομένου. Η αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο αυτό μπορεί να απευθύνεται σε οποιαδήποτε τοπική υπηρεσία εκτέλεσης.

Τα στοιχεία επικοινωνίας των υπηρεσιών εκτέλεσης διατίθενται στον δικτυακό τόπο του Υπουργείου Δικαιοσύνης στη διεύθυνση <http://www.oikeus.fi/ulosotto/fi/index/yhteystiedot.html>

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η Φινλανδία δέχεται μεταφράσεις των εγγράφων που αναφέρονται στα άρθρα 20, 28 και 40 στη φινλανδική, τη σουηδική και την αγγλική γλώσσα.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Η Φινλανδία δέχεται τη φινλανδική, τη σουηδική και την αγγλική ως γλώσσες για την επικοινωνία.

Τελευταία επικαιροποίηση: 09/09/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

#### **Υποχρεώσεις διατροφής - Σουηδία**

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Το αρμόδιο δικαστήριο για την εξέταση αιτήσεων κήρυξης εκτελεστότητας, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1, και για την εκδίκαση προσφυγών κατά των αποφάσεων επί των αιτήσεων αυτών, σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2, παρατίθεται εδώ:

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Προσφυγή στο εφετείο (hovrätt) και στο ανώτατο δικαστήριο (Högsta domstolen). Η προσφυγή υποβάλλεται στο δικαστήριο που εξέδωσε την απόφαση.

Απαιτείται άδεια για την άσκηση προσφυγής στο εφετείο και στο ανώτατο δικαστήριο.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Όταν η αίτηση ελέγχου αφορά απόφαση πρωτοδικείου (tingsrätt) ή της Αρχής Εκτέλεσης της Σουηδίας (Kronofogdemyndigheten): αίτηση στο εφετείο (hovrätt).

Η αίτηση ελέγχου υποβάλλεται γραπτώς. Ο αιτών διευκρινίζει την απόφαση την οποία αφορά η αίτηση. Η αίτηση περιλαμβάνει επίσης τους λόγους στους οποίους βασίζεται, καθώς και τα έγγραφα και άλλα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία θέλει να υποβάλει ο αιτών. Η αίτηση κοινοποιείται στον αντίδικο.

#### **Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Försäkringskassan (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων της Σουηδίας)

Γενικές ερωτήσεις και ερωτήσεις σχετικά με αποφάσεις πολιτικής

Försäkringskassan (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων της Σουηδίας)

SE-103 51 Stockholm

Τηλ.: +46 (0) 8 786 90 00

Φαξ: +46 (0) 8 411 27 89

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [✉ huvudkontoret@forsakringskassan.se](mailto:huvudkontoret@forsakringskassan.se)

Αιτήσεις και αιτήματα συνδρομής σε συγκεκριμένες υποθέσεις

Försäkringskassan (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων της Σουηδίας)

Box 1164  
SE-621 22 Visby  
Τηλ.: +46 (0) 771 17 90 00  
Φαξ: +46 (0) 10 11 20 411

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [centralmyndigheten@forsakringskassan.se](mailto:centralmyndigheten@forsakringskassan.se)

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Kronofogdemyndigheten (Αρχή Εκτέλεσης της Σουηδίας)

Ταχυδρομική διεύθυνση: Box 773, SE-801 29 Gävle.

Τηλ.: +46 771 73 73 00  
Φαξ: + 46 10 573 15 20

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [kronofogdemyndigheten@kronofogden.se](mailto:kronofogdemyndigheten@kronofogden.se)

Kronofogdemyndigheten (Αρχή Εκτέλεσης της Σουηδίας).

Ταχυδρομική διεύθυνση: Box 646, SE-301 16 Halmstad.

Τηλ.: +46 771 73 73 00#.  
Φαξ: + 46 10 573 28 70.

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [kronofogdemyndigheten@kronofogden.se](mailto:kronofogdemyndigheten@kronofogden.se)

Kronofogdemyndigheten (Αρχή Εκτέλεσης της Σουηδίας).

Ταχυδρομική διεύθυνση: Box 925, SE-391 29 Kalmar.

Τηλ.: +46 771 73 73 00#.  
Φαξ: + 46 10 575 69 45.

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [kronofogdemyndigheten@kronofogden.se](mailto:kronofogdemyndigheten@kronofogden.se)

Kronofogdemyndigheten (Αρχή Εκτέλεσης της Σουηδίας).

Ταχυδρομική διεύθυνση: SE-106 65 Stockholm.

Τηλ.: +46 771 73 73 00.  
Φαξ: + 46 010 578 31 01.

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [kronofogdemyndigheten@kronofogden.se](mailto:kronofogdemyndigheten@kronofogden.se)

Kronofogdemyndigheten (Αρχή Εκτέλεσης της Σουηδίας).

Ταχυδρομική διεύθυνση: SE-901 73 Umeå.

Τηλ.: +46 771 73 73 00.  
Φαξ: + 46 10 578 42 50.

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [kronofogdemyndigheten@kronofogden.se](mailto:kronofogdemyndigheten@kronofogden.se)

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Σουηδικά.

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Σουηδικά.

Τελευταία επικαιροποίηση: 12/10/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

**Υποχρεώσεις διατροφής - Γιβραλτάρ**

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο α) - Δικαστήρια που είναι αρμόδια να εξετάζουν τις αιτήσεις για κήρυξη της εκτελεστότητας και τις προσφυγές κατά αποφάσεων εκδοθεισών επί των αιτήσεων αυτών**

Αρμόδιο δικαστήριο για την εξέταση των αιτήσεων κήρυξης της εκτελεστότητας είναι:

O Clerk to the Magistrates' Court (Γραμματέας του Magistrates' Court)

32 - 36 Town Range

Γιβραλτάρ

Τηλ.: +350 2007 0471  
Φαξ: +350 2004 0483

Αρμόδιο δικαστήριο για την εξέταση των προσφυγών κατά αποφάσεων επί αιτήσεων κήρυξης της εκτελεστότητας είναι:

O Clerk to the Magistrates' Court (Γραμματέας του Magistrates' Court)

32 - 36 Town Range

Γιβραλτάρ

Τηλ.: +350 2007 0471  
Φαξ: +350 2004 0483

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο β) – Ένδικα μέσα**

Οι αποφάσεις επί των προσφυγών μπορούν να προσβληθούν:

Με προσφυγή ενώπιον του Supreme Court.

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο γ) – Διαδικασία ελέγχου**

Το άρθρο 19 δεν εφαρμόζεται στο Ηνωμένο Βασίλειο, δεδομένου ότι αυτό δεν δεσμεύεται από το πρωτόκολλο της Χάγης του 2007.

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο δ) – Κεντρικές αρχές**

Υπουργός Δικαιοσύνης

Υπουργείο Παιδείας, Δικαιοσύνης και Διεθνούς Ανταλλαγής Πληροφοριών

771 Europort

Γιβραλτάρ



Τηλ.: + 350 2005 9267

Φαξ: + 350 2005 9271

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [moj@gibraltar.gov.gi](mailto:moj@gibraltar.gov.gi)

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο στ) – Αρχές που είναι αρμόδιες σε θέματα εκτέλεσης**

Ο Clerk to the Magistrates' Court (Γραμματέας του Magistrates' Court)

32 - 36 Town Range

Γιβραλτάρ

Τηλ.: +350 2007 0471

Φαξ: +350 2004 0483

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο ζ) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές για τη μετάφραση εγγράφων**

Η γλώσσα που γίνεται δεκτή για τη μετάφραση των εγγράφων σύμφωνα με τα άρθρα 20, 28 και 40 είναι, σε όλα τα δικαιοδοτικά συστήματα του Ηνωμένου Βασιλείου, η αγγλική.

**Άρθρο 71 παρ. 1 στοιχείο η) - Γλώσσες που γίνονται δεκτές από τις κεντρικές αρχές για την επικοινωνία με άλλες κεντρικές αρχές**

Η γλώσσα που γίνεται δεκτή για την επικοινωνία με τις άλλες κεντρικές αρχές είναι, σε όλα τα δικαιοδοτικά συστήματα του Ηνωμένου Βασιλείου, η αγγλική.

Τελευταία επικαιροποίηση: 12/11/2020

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.